

NYジャピオン™

WEEKLY NY JAPION

FREE

毎週金曜日発行

7.7

 Vol. 1207
2023

LINEでも発信!

特集・ニュース・お得な
情報はこちらから



〈巻頭特集〉

夏フェスガイド2023

〈好評連載中〉サブウェイウォーカー アッパーウエスト編

女優で創作あーちすと・のん(29)が29日、東京・原宿にオープンした、世界的楽器メーカー・フェンダーの世界初の旗艦店「FENDER FLAGSHIP TOKYO」のオープン記念セレモニーに出席した。(撮影・西岡正 / デイリースポーツ)

広告のお問い合わせは adsales@trendpot.com | 記事のお問い合わせは reader@nyjapion.com | デイリースポーツ特約 | Instagramもチェック! @nyjapion

確定申告・タックスリターン 全米・全ピザ対応
ビジネス支援・税務対策・会社設立・IRSからの手紙対応
20年以上の実績!

尾崎真由美 会計士
お客様の満足が第一。正確な確定申告書を時間内にお届けします。

日本語フリーダイヤル **1-877-827-1040** 詳細はこちら
18001 Old Cutler Rd. Suite 454, Miami, FL 33157 / info@1040me.com

New York Zone PM 「目の前の一人」を大切に
現場主義の不動産管理会社

事業内容 ▶ コンドミニウム、アパート1棟、商業物件の不動産管理・仲介業
▶ リフォーム、リノベーションの代行と管理運営 ▶ 賃貸経営のコンサルティング

代表 **浅妻賢慈** Asazuma Kenji
Tel: **646-504-6612** Email: info@nyzpm.com
244 5th Ave, Ste 1202, New York, NY 10001 www.nyzpm.com/

Wayne & Wayne Law Offices

民事法 / 刑法 / 家族法 各種法律の仕組みから裁判所への同行まで、すべて日本語で親身になってお役に立てるのが当法律事務所の特徴です。
移民法 / 高齢者法 / 自己破産

電話での相談は無料 ▶ **845-988-6429** 日本育ちの弁護士が日本語で対応。テキストも日本語OK
Email: stanwayne@optimum.net www.nybengoshi.com ウェイウェイ・スタンレー 弁護士

D5 LAW OFFICE PLLC

ニューヨークに進出予定、ニューヨークで既にビジネスを始めている日系企業・個人を全面サポートいたします。

■ 会社法 ■ 商法(ビジネス) ■ 移民法(ビザ) ■ 不動産法

安田デビン龍 **devin@d5law.com**
Attorney at Law
TEL: **248.497.8887** 222 Broadway, 19th Floor, New York, NY 10038 詳細はこちら

Riverside 健診センター

霞 竜雄 MD ●健康診断(土曜日) ●一般診療、胃腸科
原田 義也 DC(カイロプラクティック) ●デジタルレントゲン ●海外旅行者保険可
●Hackensack大学病院入院治療

201.678.1900 www.myriverside.net

ジェフリー・アン 耳鼻咽喉科
Jeffrey M. Ahn, M.D. PARK AVENUE MEDICAL CENTER

マンハッタン ▶ グランドセントラル駅近く
45 Park Ave. 1st Floor, NY 10016 (bet. 36th & 37th Sts.) ◎平日 9AM-5PM
日本語 212-714-9117 英語 212-714-9494

フォートリー ▶ GWブリッジ近く
1485 Palisade Ave. Fort Lee NJ 07024 ◎平日 9AM-5PM
日本語 201-461-4714 英語 201-461-9400

Dr. Jeffrey M. Ahn drahnent.com オフィス携帯番号 646-344-2359

59丁目店 営業時間▶10AM~7PM
224 E. 59th St. (Bet 2nd & 3rd Ave.)
212-755-3566

GC店 営業時間▶8AM~9PM
370 Lexington Ave. #107 (at 41st St.)
917-472-7025

www.katagiri.com
創業110年の日本食料品店
KATAGIRI

ウェブサイトがリニューアルしました!!
KATAGIRIのオンラインショップもご利用いただけます。
即日配達またはピックアップ(59丁目店のみ)

日本のTV番組、邦画、アニメ
韓国・中国ドラマ、時代劇...

HQビデオ 12PM~6PM
① 有料路上駐車 ② 無料路上駐車

通販のお問い合わせ
(212) 686-9534
(646) 476-4306
support@hqvideo.net

21 W45 ST #501
NEW YORK NY 10036
(212) 221-0027

世界中の虎党へ届け

PC iPad iPhone Android

DAILYSPORTS
デイリースポーツ 電子版

Q デイリースポーツ電子版 で検索 一部売りもある

広告掲載のお申し込み・ご相談は、
トレンドポット営業部まで

日本語で読ム
ニューヨーク

tel. **212-431-9970**
adsales@trendpot.com www.nyjapion.com

MiNGLE SOHO NEW YORK



CUT (includes shampoo & dry) **\$55**

STYLING

SHAMPOO & BLOW OUT \$45
UPDO \$60

COLOR

TOUCH UP COLOR (includes shampoo & simple dry)..... \$65
SINGLE PROCESS COLOR (includes shampoo & simple dry) \$85

PERM

PERM (includes shampoo & dry) \$85
AIR WAVE (includes shampoo & dry) \$180
KERATIN TREATMENT (includes shampoo & dry)..... \$190
JAPANESE HAIR STRAIGHTENING
(includes shampoo & dry) \$260

TREATMENT

OZONE TRATMENT \$20

※髪の状態により基本以上のお薬が必要な場合は追加料金をいただく
ご了承ください。
※すべて税別です。

【初回特典】

オゾントリートメント無料

※ジャビオンを見たとお伝えください

MiNGLE
SOHO
NEW YORK

212 759 2397 (日本語対応可)

minglesoho-ny.com
Instagram: minglesohoneyork

141 E 55th Street, New York, NY 10022
(Between Lexington Ave and 3rd Ave)

オンラインで予約 Instagram





▼英国のジャズバンド、サンズ・オブ・ケメットによる演奏



▼女性シンガー、ワクサハッチーによる演奏



▲テキサス州ダラスのダンスカンパニーによるパフォーマンス

6月から10月にかけてニューヨーク5区内にある13カ所の公園や広場に合計80公演ほど無料開催される「サマーステージ2023」は今年で37回目を迎える。パリエーション豊富なパフォーマンスと、無料の屋外舞台芸術フェスティバルの一つとして同市で最も愛されている夏フェスだ。

熱いステージが繰り広げられる唯一無二の夏フェス



夏フェスガイド2023
音楽やダンス、演劇、アートなどさまざまなジャンルがラインナップし家族で楽しめるものから、デートにおすすめなもの、一人でも満喫できるものなど盛り沢山の夏フェス。今年も世界各地からアーティストが集結しアナタの夏を盛り上げてくれるはず。(文・取材/野々村慧・伏見真理子)

- 会場となる13カ所の公園・広場**
- マンハッタン**
 - セントラルパーク
 - ジャッキー・ロビンソン・パーク
 - マーカス・ガーベイ・パーク
 - トンプキンス・スクエア・パーク
 - ブルックリン**
 - ブルックリン橋パーク
 - ハーバード・ボン・キング・パーク
 - コニーアイランド・アンフィシアター
 - クイーンズ**
 - フラッシング・メドウズ・コロナ・パーク
 - ソクラテス彫像公園
 - スタテン島**
 - クローブ・レイクス・パーク
 - ステープルトン・ウォーターフロント・パーク
 - ブロンクス**
 - コロナ・パーク
 - ウィリアムズブリッジ・オーバル・パーク
- Summer Stage**
6/3 Sat - 10/2 Mon
cityparksfoundation.org

今年、政府や大手企業をはじめ地元の中小企業、メディアなどがスポンサー＆パトローナーとなっていることや、地元フードベンダーが出演していることなどから地域密着型のイベントとしても知られている。同フェスのラインナップはというと、世界中から著名なアーティストや新星アーティストなどが集まり、サルサ、ラテン、ジャズ、ヒップホップといったニューヨーク特有のジャンルを中心に、インディーズ、ロック、レゲエ、アフロビート、ソウル、モダンダンスなど、今年も例年通り幅広いジャンルのステージを予定している。

ヒップポップ50周年
今年、政府や大手企業をはじめ地元の中小企業、メディアなどがスポンサー＆パトローナーとなっていることや、地元フードベンダーが出演していることなどから地域密着型のイベントとしても知られている。同フェスのラインナップはというと、世界中から著名なアーティストや新星アーティストなどが集まり、サルサ、ラテン、ジャズ、ヒップホップといったニューヨーク特有のジャンルを中心に、インディーズ、ロック、レゲエ、アフロビート、ソウル、モダンダンスなど、今年も例年通り幅広いジャンルのステージを予定している。

アーティスト集団の「ネイティブ・タン」から、ラッパーのブラック・シープ・ドレスやチー・アリ、DJレッド・アラートなどが登場する。ヒップポップシーンを語る上で切り離すことのない「クルー」の存在の中で、一際異彩を放つ彼らが、周年記念にあさわしい最高のパフォーマンスを披露するだろう。

Orthopedic Movement Physical Therapy
315 Madison Ave, Suite 1200, New York, NY 10017
グランドセントラル駅から徒歩3分
212-695-2769 | omptny.com | info@omptny.com | @omptny

心と体を整える
様々なレッスンを開催中。
ヨガ・ピラティス・瞑想・アレクサンダーテクニク・アロマセラピー 他

Arbor: A Dental Concept
口腔を清める。健康が極まる。
AIを活用した歯科体験
Invisalign 透明矯正
インプラント再建
唾液DNA検査
日本人駐在員保険を受け付けています
Dr. Steven Lin
27-27 44th Drive Long Island City, NY 11101 | (929) 590-1059 | concierge@arbor.nyc

CENTRAL PARK DENTAL AESTHETICS
歯科助手募集中
ハイテクで多用途、さまざまな専門医師がいるオフィスです。患者と関わることや医療に興味のある方、やる気と熱意を持った方を募集中。英語必須、現場研修もあります!
フルタイム(時給\$15~\$30、経験考慮)フルベネフィット/401K/有給休暇
応募・お問い合わせは英語で
☎ 212-601-2666
✉ info@cpdanyc.com
住所 200 W. 57th St., #303 New York, NY 10019

山縣歯科医院
日本歯科大学 NY 大学歯学部
Ren Yamagata, D.D.S.
The Helmsley Bldg. 230 Park Ave., Suite 525 NY, N.Y. 10169
212-867-1188 | HPはこちら

Hiroko Akimoto D.D.S
歯科医師 秋本浩子
日米歯科医師免許あり・ニューヨークで20年以上の実績・ほぼ全ての保険インネットワーク
110 E. 40th Street, Suite 503, New York, New York 10016 (Bet Park and Lex)
Phone: 212 545 1313

Parkside Dental and Implant Center
大塚 歯科 医院
一般歯科 小児歯科 神経治療 歯周病 土曜日オープン!
インプラント 歯槽骨再生 インビザライン ホワイトニング
痛みの少ないレーザーで歯を残す治療をします!
インプラントでお困りの際は何でもご相談ください。私たち専門家が丁寧に説明します。
コロナ感染予防対策を徹底
オンライン診療も実施中! ご予約はウェブから
1617 Parker Ave, Fort Lee, NJ 07024
tel. 201-461-0130 *日本人スタッフ常駐
各種保険対応 | ご予約はこちら

ニューヨーク邦人
小澤 歯科
専門治療 小児 / 神経 / 口腔外科 補綴 / インビザライン
歯に優しく、将来性のある治療を提供しています
ブログをお読みください!
●ミッドタウン 212-758-9965
●ハリソン 914-777-8218
●スカースデール 914-725-8218

NYジャピオン WEEKLY BY JAPION
歯医者さんお探しですか?
広告掲載のお申し込み・ご相談は営業部まで
adsales@trendpot.com www.nyjapion.com tel. 212-431-9970



2023 BRIC CELEBRATE BROOKLYN!

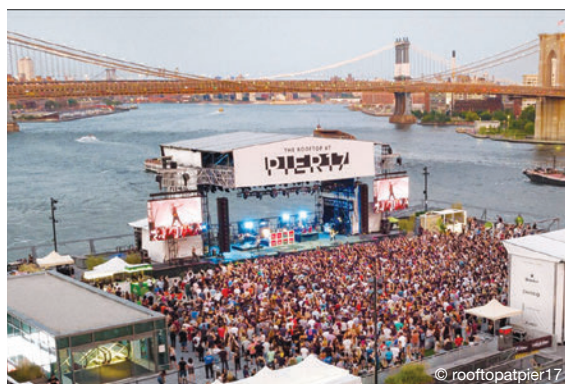
ブルックリンの夏を象徴する
多様性溢れるパフォーマンス



編集部オススメライブ
7/21 Fri
The Chelsea Symphony feat. Lady Jess, Lucrecia Dalt
チェルシー交響楽団とバイオリニストのレディー・ジェスやコロ
ンビア人の抽象音楽家ルクレシア・ダルトによるフェーチャリング
演奏。
8/11 Fri-12 Sat
BRIC Hip-Hop 50th Anniversary Weekend
ヒップホップ創成期を語る上で欠かせない大御所Digable
PlanetsやKari Fauxによるライブパフォーマンス、また野外映
画では「Brown Sugar」が上映される。
8/24 Thu
Closing Night: The Head And The Heart, Izzy Heltai
同イベントの締めくくりには、国際的スーパースターのザ・ヘッド・
アンド・ザ・ハートが登場する。彼らの特徴である豊かなハーモニ
ーとニュアンスのあるアコースティックアレンジは、まさに最後の
夜にぴったり。
Lena Horne Bandshell / 9th Street & Prospect Park West
Brooklyn, NY 11215 / bricartsmedia.org

The rooftop at pier17

摩天楼を望むルーフトップで体験する
開放感たっぷりフェス



ロウアーマンハッタンにあるピア17ストリートサウスシー
ポートは、イーストリバーとブルックリン橋を望める絶景スポ
ット。全体が複合施設になっているため、話題のレストランや
おしゃれなバー、ハイエンドなショッピングが楽しめるエリア
として感度の高いニューヨーカーはもちろん観光客からも人
気がある。
その一角にある「ザ・ルーフトップ・ピア17」はルーフトップ
全体がライブ会場となっており、夏の間は連日コンサートや
パフォーマンスが開催される。国内外からさまざまな豪華ア
ーティストが登場し、最新のダンスミュージックやムーディー
なジャズ、重厚感のあるロックミュージックなど幅広いジャン
ルがラインナップ。開放感あふれる屋上でのライブパフォーマ
ンスはまさに圧巻のもの。

ランダル島でレイバーデーの週末に開催される毎
年恒例のエレクトロニックミュージックフェス「エレク
トリック・ズー」。有名DJ陣が世界中から集まり刺激的
なサウンドを披露する同フェスは、名前の通り動物園
にちなんでファンキーな動物をテーマに幻想的な装
飾とインパクトのあるパフォーマンスがシンクロし、独
特の世界観を創り出している。

今年は9月1日から3日に渡り開催され、特設ステ
ージは4つ総勢120ものアーティストが出演する。さら
に、イベント主催側が「ジャンルを超えたラインナップ」
と企画する今年の同フェスは、エレクトロミュージク
の枠を超え、テック、ハウス、ロックなどさまざまなア
ーティストが熱演する予定だ。

20 Randalls Island Park / electriczoo.com

Electric Zoo 2023

エレクトリック界の有名DJ陣が
世界中から集結する大規模フェス



編集部オススメライブ

7/18 Tue
Jenny Lewis - JOY'ALL TOUR
美しいミディアムナンバーやキャッ
チャーなギターポップ調の歌など多
彩な音楽を創り出している女性シ
ンガーソングライターによるニュー
アルバム記念ツアー。
8/26 Sat
**Gimme Gimme Disco
5 Year Anniversary Festival**
ディスコソングの恒例イベントで老
若男女問わず人気だ。夏の思い
出にディスコ音楽で躍り明かすの
もいかが。
8/2 Wed
Pink Martini
独創的な音楽性と革新的なスタイ
ルで世界的な人気を博す米国の
ジャズアンサンブル。ドラマティッ
クな夜になること間違いなし。
89 South St. / TEL: 212-732-8257 / rooftopatpier17.com

この夏を3倍楽しむ野外フェス3選

市内にいながら世界中のアーティストによる豪
華な演奏や歌声、DJミュージックが楽しめる
とっておきの野外音楽フェスをラインナップ。

Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C.
海外邦人歯科クリニック

アメリカでの歯科治療は
確かな技術を持つ専門医に
お任せください **歯科保険使用可**

- **Prosthodontist** 補綴専門医(クラウン・ブリッジ・インプラント) BoChun, D.D.S.
前コロンビア大学歯科補綴専門医課程、臨床教授
- **Pediatric Dentist** ... 小児歯科専門医 Robert Limb, D.M.D.
- **Orthodontist** 矯正歯科専門医 Hyun Park, D.M.D.
- **Periodontist** 歯周病専門医 Robert Weber, D.D.S.
Touro college of dental medicine、臨床教授
- **Endodontist** 神経(根管)治療専門医 Shiang Shih Huang, D.M.D.

当院の歯科医は全て専門医(スペシ
ヤリスト)。コロンビア大学、ニューヨ
ーク大学卒業の専門医がお口の中全
体の機能回復に努めた治療を心がけ
ています。日本人の患者さんを25年
診察しています。歯科矯正無料コン
サルテーション。



MANHATTAN 20 E. 46th St., Suite 601 (bet. Madison & 5th Aves.)
診察時間 Mon, Tue, Thu & Fri ▶ 8:30am-5:30pm
Wed ▶ 8:30am-7pm
☎ 212-751-5648

HARRISON 47 Halstead Ave. Suite 101, Harrison, NY 10528
診察時間 Mon-Wed ▶ 8:30am-5:30pm
Thu & Fri ▶ 8:30am-7pm Sat ▶ 8:30am-6pm
☎ 914-698-3800

古川歯科 General & Cosmetic Dentistry
Rika Furukawa, D.D.S., L.L.C.

月~木 随時予約受付中! ※金土日は休院

- 一般歯科 小児歯科
- 審美治療(ホワイトニング)
- クラウン・ブリッジ



お問合せ・ご予約はお電話で Tel: 212-355-7616 rikadds@gmail.com
www.rikadds.com 230 East 48th Street, Suite 1-C, NY, NY 10017 (bet. 2nd & 3rd Ave.)
各種保険対応しております

レモイン歯科 Lemoine Dental Group
健康な歯で
楽しいアメリカ生活を!

フオートリーで25年以上の診療実績を持ち、日本人の方々を多く診てきた私たちがお手伝いいたします。

小さなお子様もご来院ください。乳歯でも虫歯予防は大切です。
歯が生え始めたら、来診をおすすめしています。また母子手帳の記入もしております。

- 一般歯科 小児歯科
- 予防歯科 神経治療 審美治療

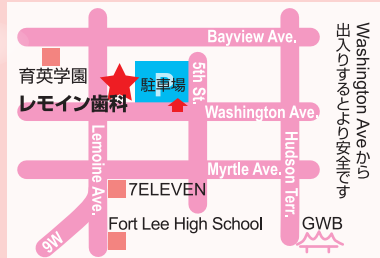


ドクターが直接日本語で診察致します。 マリ先生 STEPHEN HUNG, D.D.S.
MALI HUNG, D.D.S. スティーブ先生

TEL: 201-947-3777

2460 Lemoine Ave. Suite 101 Fort Lee, NJ 07024

- お気軽に日本語でご相談ください。
- 保険代行いたします。
- オフィス裏に無料駐車場完備、GW Bridgeからバスで5分。



思い立ったら行ってみよう!

マンハッタン区内で無料で楽しめるお気軽夏イベント

LINCOLN CENTER'S SUMMER FOR THE CITY

【日程】～8月12日
【場所】リンカーンセンター
lincolncenter.org/series/summer-for-the-city

巨大なミラーボールが吊り下げられた屋外ダンスフロアで、ライブ演奏とともにダンスパーティーが楽しめるほか、屋外映画鑑賞やジャズコンサートなど盛りだくさんの内容。一部イベントでは無料のファストトラック(優先入場)予約も可能。



Summer on the Hudson

【日程】～9月30日
【場所】リバーサイドパーク (59th St.～153rd St.)
nycgovparks.org/events/summer_on_the_hudson

ハドソン川沿いで音楽コンサートやサイレントディスコ、エアロビやヨガなど多岐にわたったイベントが毎日のように開催されている。屋外映画鑑賞や子供向け音楽ライブ、ゲームなど子供向けイベントも多数!



BRYANT PARK PICNIC PERFORMANCES

【日程】～9月14日
【場所】ブライアントパーク
bryantpark.org/activities/picnic-performances

オペラやオーケストラなどの高額なチケットを購入しないと鑑賞できないパフォーマンスを無料で、そして芝生の上でピクニックしながら気軽に楽しめる。ブランケットの貸し出しも無料で行っているので、手ぶらで立ち寄ってみるのも良し。



Shakespeare in the Park

【日程】～8月6日
【場所】セントラルパーク(デラコルテ劇場)
centralpark.com/things-to-do/activities/shakespeare-in-the-park

シェイクスピアの演劇が無料で見れる毎年恒例の人気イベント。例年、前半・後半で2つの演目が上演されるが、今年の演目は劇場の改修工事計画のため「ハムレット」1作品のみ。要入手のチケットは無料だが、オンライン抽選に当選するか、チケット配布の行列に並ぶなどが必要になる。



自然豊かなバッファローで
キャンプ&ミュージック



BORDERLAND FESTIVAL 2023

〈出演者〉DAWES、MOE、他
9月15日～17日(雨天決行)
437 Buffalo Rd, East Aurora, NY 14052
borderlandfestival.com

風光明媚なアップステートのバッファローで開催される野外フェス。食やアートのベンダーも多数出店し、音楽と地元文化の両方が楽しめる。車で約20分離れたキャンプ場でキャンプしながら3日間通して参加することも可能(キャンプチケット要購入)。

潮風を感じて音楽を楽しむ
地元人気のフェス



GREAT SOUTH BAY MUSIC FESTIVAL

〈出演者〉Electric Hot Tuna、Govt Mule 他
7月20日～23日(雨天決行)
49 Smith St., Patchogue, NY 11772
greatsouthbaymusicfestival.com

ロングアイランドのウォーターフロントで開催される「グレートサウスベイ・ミュージックフェスティバル」は今年で14周年を迎える。ジャズ、ロック、カントリーなど幅広いジャンルのアーティストが参加し、地元のフードベンダーやビアガーデンなども出店。キッズゾーンもあり、家族でも楽しめる。

小旅行気分で行ける夏フェス

日帰りで気軽に行ける市内のフェスもいいが、少し遠出して、キャンプや地元のリゾートなどに泊まりがけでフェスに参加してみるのも夏の醍醐味。



MADISON DENTAL LOFT

WHERE PASSION FOR PERFECTION MEETS PATIENT'S SATISFACTION

診療内容

デジタル歯科
Digital Dentistry

一般歯科
Same day Dentistry

緊急歯科
Emergency Dentistry

インプラント
Implants

口腔外科
Oral Surgery

神経治療
Endodontic

歯列矯正
Orthodontics

歯周治療学
Periodontics

ブリッジ/義歯
Bridges / Denture

ホワイトニング
Whitening

クラウン/ラミネートベニア
Crowns / Veneers



Dr. Yohan Kim DMD FICOI

ペンシルベニア大学医学部をトップ10で卒業。歯科の優等生協会Omicron Kappa Upsilonメンバーの一員。ヘルビュー病院一般歯科研修医(GPR)を首席で卒業後、現在はニューヨーク大学院インプラント学、およびウクライナとコロンビアのインプラント手術プログラムの指導医を務める。ハイオッセン・インプラント(Hiossen) AICプログラム、ヘルビュー病院の成人歯科・口腔顎顔面外科と提携。

痛みの少ないレーザー治療を取り入れ、虫歯や歯周病からインプラントや義歯まで幅広く対応。各専門医にお任せください。

即日のデジタル歯科治療はより正確で予測的。来院回数を最小限に抑えます!

CBCT

CBCT(Cone beam computed tomography)は特別なX線機器で、歯・軟部組織・神経経路、骨の3D画像を、一度のスキャンで撮る事ができます。また、口腔手術とインプラント手術を受ける必要がある場合は、事前にCBCTで撮影する必要があります。



Cerec Digital Scanner

デジタルスキャナーを用いて、あらゆる角度から歯の健康状態を正確に捉えます。



Cerec Crown Milling Machine

一回の治療でクラウンの作成を行いますので、来院回数を抑える事ができます。



夏のキャンペーン実施中

- ① インプラントの無料相談 (CBCT X-rayの同日施術)
- ② インプラント手術とインプラントクラウンの同時施術 → \$500 OFF
- ③ 矯正治療の無料相談
- ④ クリアライナーもしくはブレース治療 → \$500 OFF

期間: 8月31日まで

※全てのキャンペーンは保険をお持ちでない方のみ対象です

*コロナウイルス感染予防対策を徹底しています! 安心してご来院ください。

お問い合わせはこちらから▶



30 E 40th St. Suite 806, New York, NY 10016
TEL : 646-687-7898 (日本語対応可) / Email : info@madisondentalloft.com
〈診療時間〉月～金 9am-6pm、土 9am-3pm 各種保険対応

お子様がクリーニングと検査を受けられる際は、無料でセカンドオピニオン・矯正の相談、学校提出用の健康診断書を作成します。





ニュースダイジェスト

1週間のNY近郊の話題をチェック

ニューヨークシティ

渋滞課金制度、承認

来年4月導入見込み

マンハッタン区の60ストリート以南へ進入する車に対して渋滞課金をする制度が、先月23日、連邦道路管理局により承認された。先月27日付「ゴッサミスト」が伝えた。都市交通局(MTA)の資金調達手段として発案された渋滞課金には、交通量と大気汚染を軽減させ、より多くの人を公共交通機関利用へ導く狙いがあり、準備期間を経て、来年4月に導入となる見通し。年間約10億ドルと見積もられる収益は、MTAの交通機関の改善に充てられる。一方、ニュージャージー州の政治家らは反対の声を上げ、同州のフィル・マリー州知事は、課金阻止のため法的手段を検討すると断言した。

マンハッタン

タイムズスクエア

TKTS 50周年を祝う

先月28日、設立から50周年を迎えたタイムズスクエアのTKTSブースにプロドウェー・コミュニケーションのメンバーが集まり50周年記念を祝った。同日付「NY1」が伝えた。プロドウェー鑑賞券の半額券売り場として知られるTKTSは、1973年6月25日のオープン以来、劇場街の象徴となり、6800万



枚のチケットを売り上げ、23億ドルの収益を上げてきた。女優のエバ・マリーカーソンさんは、「チケットの価格が日々上がっていることから、このブースはますます重要になる」と述べた。ニューヨーク市の市長室は2023年6月28日を「TKTSデー」と宣言した。

クイーンズ

地下鉄サーフィン

落下で14歳死亡

先月29日、クイーンズ区にある高架駅33ストリート/ローンストリート駅近くで、走行中の7トレインで地下鉄サーフィンをしていた14歳の少年が車両の上から線路に落ち、外傷性脳損傷で死亡した。同日付「ニューヨークポスト」が伝えた。同様の事故は先月22日にもブルックリン区で起きたばかりで、同じく14歳の少年がトレインの車両の上から投げ出されて死亡した。ニューヨーク市のエリック・アダムス市長は、地下鉄サーフィンを行う人が急増しているのは、ソーシャルメディアが危険行為を助長しているためと非難し、tiktokなどに動画を禁止するよう呼びかけた。

クイーンズ

地下鉄サーフィン

落下で14歳死亡

先月29日、クイーンズ区にある高架駅33ストリート/ローンストリート駅近くで、走行中の7トレインで地下鉄サーフィンをしていた14歳の少年が車両の上から線路に落ち、外傷性脳損傷で死亡した。同日付「ニューヨークポスト」が伝えた。同様の事故は先月22日にもブルックリン区で起きたばかりで、同じく14歳の少年がトレインの車両の上から投げ出されて死亡した。ニューヨーク市のエリック・アダムス市長は、地下鉄サーフィンを行う人が急増しているのは、ソーシャルメディアが危険行為を助長しているためと非難し、tiktokなどに動画を禁止するよう呼びかけた。

クイーンズ

2人と犬が怪我

先月30日午後3時過ぎ、エセックス郡メイプルウッドのサウスマウンテンリザベーションで13歳の少女を含む2人と、少女の飼犬がコヨーテに襲われた。同日付ABC7ニューヨークが伝えた。同郡保安官事務所によると、少女は足に傷を負い病院へ、抱いていた犬は重体で動物病院へ搬送された。直後に別の女性もこのコヨーテに咬まれていた。警察は近隣の道やドッグパークを閉鎖し、リザベーションを訪れる人に警戒するよう呼びかけた。コヨーテは群れで行動する習性があることから狂犬病に感染している可能性が高く、警察は見つけ次第殺処分する予定だ。

クイーンズ

15代目マスコット

シベリアンハスキー「ジョナサン」をスクールマスコットとするコネティカット大学は先月28日、15代目の子犬、ジョナサン15世を正式披露した。同日付「パトリオット」が伝えた。カナダオンタリオ州生まれの純血種のハスキーは、オーシャンブルーの目、顔に大学のハスキーロゴそっくりな模様をもつ。現役のジョナサン14世と共にキャンパスに登場した。14世は1月に脾臓摘出手術を受けた後、同大学男子バスケットボールチームが5度目の優勝を果たしたNCAAファイナルへも同行。秋の10歳の誕生日に「名誉マスコット」へと移行する。



コネティカット

コネティカット大学

マンハッタン

変圧器から出火

先月29日午前9時半頃、マンハッタン区5アベニューのティファニー&カンパニー本店の地下で火災が発生し、通りに黒煙が上がった。同日付ABC7ニューヨークが伝えた。開店前だったため店内に客はいなかったが、ビルにいた100人余りが避難し、軽傷を負った2人が病院に運ばれて手当てを受けた。消防隊によつて火は正午過ぎに消し止められ、コンクリートの発火原因となった地下の電気設備の修理にあつた。ティファニー旗艦店は2019年から4年に渡る大規模な改装工事を終え、4月末にリニューアルオープンしたばかりだった。

マンハッタン

銃による事件

独立記念日を控えた週末、ニューヨーク市全体で凶暴な事件が発生し、殊にブロンクス区で多発した。3日付FOX5ニューヨークが伝えた。3日朝、クレアモントパーク近くのビルで男性3人が銃撃され、2人が致命的な怪我を負った。2日夜はマウントホープ地区で12歳の少女を含む4人が撃たれたが、被害者は全員回復に向かっている。1日、リバーバンク州立公園内で撃たれた15歳の少年が死亡し、先月30日夜には車の中にいた5歳の少女が撃たれた。エド・ケイバンNYPD本部長代理は、同じ子を持つ親として支援したいと真っ先に少女の元を訪れた。

カナダで発生した山火事の煙害で大気の質が再び悪化したことから、ニューヨーク州のキャシー・ホーク州知事は先月29日、州民に警戒を呼びかけた。同日付「NY1」が伝えた。州全域に大気汚染警報が

オーラル

大気汚染、再び悪化

知事が注意促す

ブルックリン

起訴取り下げ

地下鉄刺殺事件

ブルックリン区検察局は先月28日、6月13日に地下鉄内で男の胸をナイフで刺し死亡させ、過失致死罪と



ブランパは通わなくてもいい歯医者です!

最新の3Dシステムを導入した未来型歯科医院

当クリニックでは、最新のセラミックマシンと専門のスタッフにより、1日で治療を終わらせることができます。結婚式や成人式など大切なイベントまでに時間がない方、治療に時間をかけたくない方、また一時帰国中に治療を完了したい海外在住者にも満足のいく歯科治療を提供しています。

- 特徴1 通院1回で完了
- 特徴2 型取り不要
- 特徴3 カウンセリング重視
- 特徴4 専属セラミスト常駐
- 特徴5 最新のセラミックシステム

アメリカにいながら予約可能!
ご予約はQRコードから!

ブランパ 大宮
Omiya Medical Dental Clinic
大宮分院
埼玉県さいたま市大宮区宮町2-24 Kビル4階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
048-729-8114
www.blancca-omiya.com

ブランパ 梅田
Umeda Medical Dental Clinic
梅田分院
大阪府大阪市北区曽根崎新地2-6-11 A&SビルB1F
【平日】11-19時 【土日】11-19時
06-6485-8899
www.blancca-umeda.com

ブランパ 横浜
Yokohama Medical Dental Clinic
横浜分院
神奈川県横浜市西区南幸2丁目14-16
第6浅川ビル4階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
045-624-8833
www.blancca-yokohama.com

ブランパ 名古屋
Nagoya Medical Dental Clinic
名古屋分院
愛知県名古屋市中村区椿町16-19
プリンシパル名駅ビル6階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
052-459-0031
www.blancca-nagoya.com

24時間受付!メール相談・お見積

ブランパ、ブランパ大宮、ブランパ梅田

検索

NYジャピオン厳選!

WEEKLY CALENDAR

7/6▶7/13

映画

公開中

Insidious 5

【出演者】パトリック・ウィルソン、タイ・シンプキンス
【ジャンル】ホラー/ミステリー (PG-13)

悪霊に取り憑かれた家族の恐怖を描いた大ヒットシリーズ第5作。ジョシュは息子ダルトンの進学先の大学で、今まで封じ込めてきた過去の悪霊に再び襲われる (insidious.movie)



7日(金)公開

Joy Ride

【出演者】アシュリー・パーク、シェリー・コーラ
【ジャンル】コメディ (R)

アジア系アメリカ人女性4人が実の母親を探しアジアを旅する中で絆を深め、自分という存在と愛することの意味を知る。「エミリー、パリへ行く」友人役女優が主演 (joyride.movie)



音楽

10日(月)

Noel Gallagher's High Flying Birds & Garbage

Capital One City Parks Foundation SummerStage
(E. 71st St. & E. Drive / noelgallagher.com)
2009年に解散したイギリスの人気ロックバンド「オアシス」元ギタリストが自身のバンドと登場 (\$148~)

11日(火)

Shania Twain: Queen Of Me Tour

Madison Square Garden
(4 Pennsylvania Plaza / shaniatwain.com)
グラミー賞5回受賞のカナダ出身女性カントリー歌手の最新アルバム名を冠した世界ツアー (\$105.60~)

12日(水)

Alicia - Keys to the Summer Tour

Barclays Center
(620 Atlantic Ave., Brooklyn / aliciakeys.com)
グラミー15冠を誇るニューヨーク出身R&Bシンガーが10年ぶりに1年以上の世界ツアーを実施 (\$79.05~)

イベント

~16日(日)

The Big Screen: Wimbledon

Hudson Yards
(20 Hudson Yards / hudsonyardsnewyork.com)
10月末までさまざまなスポーツイベントを野外中継。テニスのウィンブルドン選手権熱戦を鑑賞 (無料)

~27日(木)

Broadway in Bryant Park

Bryant Park
(New York, NY 10018 / bryantpark.org)
毎週木曜日に日替わりでランチタイムにブロードウェイの人気ショーの楽曲4曲を熱唱 (無料)

~23日(日)

Family Camping with the Urban Park Rangers

詳細はウェブサイト参照 (nycgovparks.org)
市内各地でアーバンパークレンジャーズのガイドで家族でキャンプ体験 (無料、抽選登録は1週間前まで)

~8月4日(金)

Carnegie Hall Citywide: 50th Anniversary Season

詳細はウェブサイト参照 (carnegiehall.org)
地元コミュニティと協力し、国内外のさまざまな音楽を市民に紹介する無料コンサートを開催 (無料)

アート

~16日(日)

Richard Sandler: The Eyes of the City

Avant Gallery New York City at Hudson Yards
(20 Hudson Yards / hudsonyardsnewyork.com)
ストリート写真家が1970~90年代のニューヨークのエネルギーをとらえた作品40点以上を展示 (無料)

~21日(金)

Yayoi Kusama: I Spend Each Day Embracing Flowers

David Zwirner
(519, 525, 533 W. 19th St. / davidzwirner.com)
水玉とカラフルな色彩がトレードマークの日本が誇る女性アーティストの最大級のギャラリー展 (無料)

舞台

10日(月)~15日(土)

American Ballet Theatre: Swan Lake

The Metropolitan Opera
(30 Lincoln Center Plaza / abt.org)
クラシック・バレエの真髄といえる不朽の名作をチャイコフスキーの楽曲にのせて華麗に上演 (\$32.50~)



トリストラン歯科

Tristan Lue, DDS

一般歯科 審美歯科 インプラント 歯周病治療

インビザライン クラウン治療 レーザー治療 神経治療

● 日本語対応は Reina が Kana まで! ●

Solea社製

Solea Dental Laser 歯科用レーザー治療!

治療音無く、
ほぼ痛みを伴わない
素早い治療が可能!
出血や腫れも
ありません



デジタル・インプレッション・システム

iTero Element Scanner



インビザライン治療!
安全性が高く、
歯の状態を正確に
捉え、虫歯の検出も
同時に可能!

CBCTの機械も
取り入れてます!



手術なしで
お悩みを解決

歯科医院で行う ボトックス治療

顎関節症、歯ぎしり、食いしばりによる歯への負担をボトックスで治療できます。またコスメティックを目的とした、シワやエラの解消にも効果があります。

「ジャピオンを見た」とお伝えください!

初回相談 無料

お子様のチェックアップ、学校用のメディカル・フォームも受け付けているので、お母さまも安心して、ご相談ください。

MUFG保険を含む各種保険を受け付けております

コロナ感染予防対策を 徹底しています!

- スタッフと患者の体温を測定。
- 個室でのUVフィルター、消毒剤の設置。
- スタッフは定期的に検査を受診。
- 患者同士の接触を最小限に抑えるための予約システム。

患者様
一人一人を
しっかりケア
いたします



Dr. トリストランルー
NYU歯学部を卒業後、10年以上NYで歯科医として勤務。インプラント、インビザライン、親不知、ルートキャナル、クラウン治療を専門とする。

住所 70 West 36th Street, #10A, NY, NY 10018 (bet 5th & 6th Aves.)

TEL 646-866-7773

E-mail drtristanlue@gmail.com

診療時間 月-金:8am~6pm

土:9am~5pm 日:予約制

ご予約は
こちらから▶

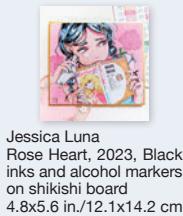


気になるネタを紹介! ニューヨークトピックス

日本クラブ企画展
「世界を席巻、日本のアニメ」

日本クラブ

【日時】7月7日(金)~26日(水)午前10時~午後6時(月~金)、午前10時~午後5時(土)、日休
【場所】日本ギャラリー(145 W. 57th St., 7th Fl.)
【料金】無料
【お問い合わせ】gallery@nipponclub.org



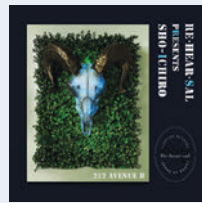
Jessica Luna
Rose Heart, 2023, Black inks and alcohol markers on shikishi board
4.8x5.6 in./12.1x14.2 cm

世界へ広がった日本のアニメが、現代アメリカのあらゆる人種のアーティストたちに影響を与え、ファインアートやエンターテインメントという垣根を超え、華々しい世界を繰り広げていることを感じられる作品を展示。7月20日~8月8日までWEBギャラリーでも同展覧会を鑑賞可。

日本で活躍する特殊メイクアップアーティスト
松岡象一郎さん個展開催

松岡象一郎

【日時】7月29日(土)まで
【場所】ULTRAVIOLET visual studio(212 Ave. B)
【料金】無料(要事前予約)
【お問い合わせ】Wfulghum@gmail.com(英語のみ対応)

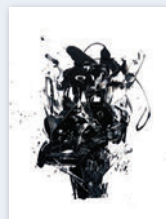


「東京リベンジャーズ2」など日本の映画、CMなどで長く日本の特殊メイクアップ業界の第一線で活躍している松岡象一郎さんによる個展が開催される。光ファイバーを用いた造形アートを展示。入場は上記メールアドレスまたはQRコードより要事前予約。

池田尚樹さん個展「colorful」
白黒作品8点を展示

池田尚樹

【日時】7月30日(日)まで
【場所】Cafe Grumpy - Grand Central Terminal(89 E. 42nd St.)
【料金】無料
【お問い合わせ】admin@matzu.net



白黒なのに、カラフル。醜いのに美しい。シンプルなのに複雑。言葉では矛盾してしまうことでも、アートではその両端を同時に表現できるかもしれない。その可能性を追求する白黒作品を8点展示。オープニングレセプションは7月7日(金)午後5時30分~7時。

「Warm to the Touch: Cool and Refreshing Celadon」
青磁をテーマにしたグループ展開催

Joan B. Mirviss Ltd

【日時】8月11日(金)まで 平日午前11時~午後5時
【場所】39 E. 78th St., Suite 401
【料金】無料
【お問い合わせ】TEL: 212-799-4021 / director@mirviss.com



中国で生まれ、アジアを中心に好まれ発展してきた技法である「青磁」をテーマにした本展覧会では、青磁の現代の巨匠と言われている川瀬忍をはじめ、深見陶治、伊藤秀人、物故の作家である鈴木治、塚本快示などの様々な青磁作品を展示。青色や緑色を帯びた作品が多い中、黄色味が強い米色青磁など幅広い青磁作品を一度に見られる展覧会となっている。

第22回東和エッセイコンテスト
中高生からの日本語での作品募集中

フィラデルフィア日本人会

【日時】応募受付8月31日(木)必着
【場所】募集要項はこちらから t.ly/NdVP (要グーグルアカウント)
【料金】応募無料
【お問い合わせ】TEL: 215-840-4645 / info@jagphilly.org



フィラデルフィア日本人会は中学、高校生を対象にしたエッセイコンテストを開催。中学生部門「新しい友達の作り方」、高校生部門「AI時代の豊かさとは」をテーマに、1500~2800字の作品を募集。全員に参加賞、最優秀賞をはじめとする各賞受賞者には賞金や賞品が贈呈される。募集要項等の詳細は上記URLまたはQRコードより。

E.53 WELLNESS

1991年より多くの日本人患者様を治療しています

適応症

- 急性 / 慢性 首・腰・肩の痛み
- スポーツやダンスによる怪我
- 子供の運動能力向上
- 筋肉や関節の痛み
- 手術後のリハビリ
- 手術なしのヘルニア治療

カイロプラクティック

指圧・マッサージ

フィジカルセラピー

マタニティ・産後ケア

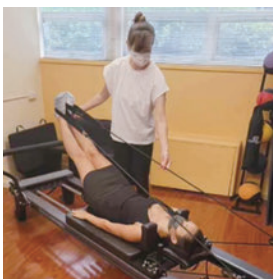


ピラティスリフォーマークラスの開講!

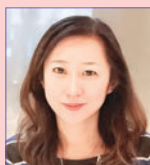
ピラティス用具の「リフォーマー」を使用し、代謝アップ、姿勢の改善、肩こりや腰痛の改善などの効果が期待できます。

1セッション \$90 (60分)

★初回限定 \$245 (3回) で受講可能!



Dr. ベルモンテ



川村 浩代



城戸 あきえ



ウー シェリー

- ★日本人スタッフが常勤しているので日本語対応
- ★ベビーシッターサービスも完備
- ★日本人理学療法士による治療
- ★海外旅行保険(キャッシュレスサービス)、米国の保険各種対応

211 E. 53rd St. (bet 2nd & 3rd Aves.)

212-980-4211 月~日: 10AM-7PM

LINE 予約受付中 @wg1206s



e53wellness@gmail.com e53wellnessnyc.com

ニューヨークミッドタウン産婦人科
NY Midtown OBGYN

Quality care in the heart of Manhattan and Westchester



日米両国での豊富な診療経験を基に、低い帝王切開率を誇る当院では、日本人の患者様が外国での入院、出産、手術に不安なく向き合えるよう努めています。婦人科のお悩み、検診を含めお気軽にご相談ください。



当院院長
安西 滋医師
Dr. Yuzuru Anzai
MD, FACOG



澤井 未央医師
Dr. Mio Sawai
MD, FACOG

Mamaroneck 1600 Harrison Ave., Suite G104-5, Mamaroneck, NY 10543

Midtown 800 2nd Ave., Suite 815, New York, NY 10017

TEL (646)-292-3030 FAX (212)-883-5852

Email info@nymidtownobgyn.com



website



Instagram

ジェフリー・アン耳鼻咽喉科
Jeffrey M. Ahn, M.D. PARK AVENUE MEDICAL CENTER

耳鼻咽喉 いびき治療 アレルギー 蓄膿症



Dr. Jeffrey M. Ahn

drahnent.com

コロビア大学医学部
耳鼻咽喉科教授歴20年
顔面形成外科クリニックディレクター
睡眠障害外科治療ディレクター
米国協会認定耳鼻咽喉科専門医
米国協会顔面形成外科専門医
America's Top Physiciansに認定

ABC・CBS・NBC・BBC TVニュース、ウォールストリートジャーナルにて、いびき治療を始めた最新手術(レーザー&ラジオフリークエンシー手術)を紹介。World News Tonight (ABC)にて、いびき最新治療のインタビューが放映。

診療科目

- アレルギー性鼻炎 ●いびき治療・最新手術 ●鼻づまり
- 蓄膿症 - バルーン拡張術 (Balloon sinuplasty)
- 舌癌 ●甲状腺 ●中耳炎 ●扁桃腺炎
- 声帯ポリープ ●アレルギー治療
- アレルギーテスト ●小児耳鼻咽喉科

●患者同士の接触を最低限にするため、クリニックの予約管理システムを完備

●COVID-19検査済みの医師とスタッフによる完全安全診察を行っております

いびき治療手術
NY初のロボット(da Vinci®)導入
閉塞性睡眠時無呼吸症治療の第一人者

Covid-19 PCR検査
インフルエンザ予防接種

どちらも承っております

マンハッタン グランドセントラル駅近く
45 Park Ave. 1st Floor, NY 10016 (bet. 36th & 37th Sts.)

日本語 212-714-9117 平日 9AM-5PM

英語 212-714-9494

フォートリー GWブリッジ近く
1485 Palisade Ave. Fort Lee, NJ 07024

日本語 201-461-4714 平日 9AM-5PM

英語 201-461-9400

★診療の際、日本人スタッフが日英通訳サポートします オフィス携帯番号 646-344-2359

石谷ヘルスセンター



カイロプラクティック / 理学療法 / 鍼灸

① 201-302-9993 各種保険、海外旅行者保険
お取り扱いしております

1つでも当てはまる方は是非ご連絡を

腰痛	スポーツによるケガ	しびれ
首の痛み	交通事故によるケガ	側弯症
肩・腕・足の痛み	椎間板ヘルニア	姿勢矯正
捻挫	むち打ち	逆子
頭痛	凝り	顎関節症

薬や手術に頼っていませんか? 健康を根源からサポートします ※レントゲン設備完備

<p>カイロプラクティック</p>  <p>姿勢分析、整形外科的、神経学の各種検査を行い、神経系から筋肉や関節の機能的な問題を総合的に診断。薬物で症状を抑えるのではなく、骨格と神経の動きを改善しながら病状や個人差に応じた手技治療。自然治癒力を伸ばします。</p>	<p>フィジカルセラピー理学療法</p>  <p>運動機能の維持や改善を目的に運動、温熱、電気、水、光線などの物理的手段を用いて行われる治療法。各自に応じた最適なストレッチや筋肉強化などの運動を取り入れ、一般の方からアスリートの方をサポートします。</p>	<p>鍼</p>  <p>全身に点在するツボ(経穴)を鍼で刺激して身体の不調を改善する、東洋医学のひとつです。鍼の刺激によって筋肉をほぐしたり、血行や代謝を促したりすることで、痛みやつらい症状を改善していきます。</p>
---	---	---

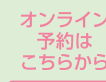
Dr. 石谷三佳
カイロプラクティック科医
国際小児カイロ認定医
パーマーカイロプラクティック大学卒業
ハーバード大学医学部専門課程修了



Dr. ヘンリー・チョイ DPT
理学療法士
コロネビア大学医学部整形外科学部

Dr. リンゼン・マ MD, LAc
鍼灸医 NYオリエントル医学大卒

Dr. フマイラ・クライシ ND
自然療法士
ララ・セイモア LCSW, PsyA
心理カウンセラー



1600 Parker Ave. Fort Lee, NJ 07024 (GW橋のそば 徒歩5分)
※連邦法によりMedicare及びMedicaid保険の方には適応されない治療もあります。

診療日 月・火・水・金曜日 7am-8pm / 土曜日 7am-12pm

日本診療所

Nippon Medical Office

- 診療科目
- 一般診療科 (総合科・婦人科)
 - 整形外科
 - 下肢整形外科 (足病科)
 - ペインマネージメント
 - スポーツ医学
 - 理学療法 (リハビリテーション)

ペインマネージメント

スポーツ(テニス、サッカー、ランニング、ダンスなど)による怪我はもちろん、様々な痛みやお悩みを、日本診療所の痛みのスペシャリストが解決いたします。

医師紹介

<p>Dr. 橋 英俊 スポーツ医学科、下肢整形外科、足病科、ペインマネージメント、骨折、外反母趾、陥入爪、足底の痛み、皮膚疾患。PRP (遺伝子治療)。</p> 	<p>クワン・パーク, PT 理学療法-リハビリテーション、スポーツ療法、筋肉痛、筋膜炎、術後の機能回復等、スポーツ医学、ペインマネージメント。</p> 	<p>Dr. トーマス・ヤム 整形外科、NYUメディカルスクール整形外科教授、スポーツ医学科(サッカー、ダンス等) NYUランゴーンホスピタル(整形外科専門病院)、ペインマネージメント。</p> 
<p>Dr. マーティン・クイン 准教授 整形外科、ニューヨーク大医、スペシャライズに頸椎・胸椎・腰椎・腰の痛み等の複雑な背骨の手術、Co-ordination w/Neurosurgon、多数研究論文著書。</p> 	<p>小柳乃里子 NP-C 一般診療、内科、婦人科、学校検診、健康診断、人間ドック、予防接種、サイコロペー。女性特有の悩み、生理不順や更年期障害など、「このくらいは我慢しよう」と思わずに、ご相談ください。</p> 	

各種アメリカの保険、海外旅行者保険(キャッシュレスで診察可能)等を扱っています。また、保険をお持ちでない方もご相談ください。

土・日曜も 緊急診療 917-952-7405 24時間緊急医療相談・診察のみ

「お問い合わせ」「診療のご予約」はこちら



Manhattan 212-213-3100 130 E. 40th St. Suite #1200 (Lexの角), New York, NY 10016
Westchester 914-683-7388 111 North Central Ave., #231, Hartsdale, NY 10530
New Jersey 917-952-7405 355 Mccloud Dr., Fort Lee, NJ 07024

J+MED on Madison 開業

グラントセントラル駅徒歩圏内に新しく開業いたしました。

医療や健康の事は、当院までお気軽にご相談下さい。
電話: (212) 204-8567

ワンストップの診察・治療で皆様の健康をサポート致します。



寄り添い、お守りします。

J+Med on Madison は、疾病予防から診断による包括的できめ細やかな総合医療サービスを実現する事によって、全ての日本人の方が健康で安心した海外生活を送れるように設立された総合医療施設です。

中釜 知則 医師 予防医学・家庭医療

広島大学総合科学部卒業、セーバー医科大学卒業、イリノイ大学シカゴ医学部産業 / 予防医学科卒業、イリノイ大学シカゴ公衆衛生大学院修士課程卒業、イリノイヒンズデール病院家庭医学インターンシップ修了、イリノイ大学病院産業 / 環境医学レジデンス修了。米国予防医学会および米国産業・環境医学会認定医。



中釜 知則 医師
予防医学・家庭医療

- 火、水、金 9am~5pm
- 土曜日 9am~3pm
- 定休日 月、木、日、祝日

総合医療施設

J+MED on Madison

ミッドタウン院(仮) 110 E 55th St, Floor 7, New York, NY 10022 / (212) 204-8567

現在ミッドタウンの仮診療所にて営業致しております。
ウェストチェスター院も近々開業予定です。(現在はオンライン診療を行っております。)

jmedny.com



先月6日(左)と7日(右)、ウィリアムズバーグから望むマンハッタンの様子。いつもは見える、ワンワールド・トレード・センターなどの大きなビルが、完全に霞んでいた。写真提供:筆者友人

先月6日火曜日の空は、ピンクがかったグレーで、不穏な感じがした。それが水曜日には、濃いオレンジに濁り、煙の臭いも強くなり、いよいよ異常を察知した。「apocalyptic」(世界の終末を思わせる)という言葉

ニューヨークが体感した気候危機と構造的格差

葉を、人生でもっともよく聞いた数日間だった。カナダ東部の森林火災の煙が、ニューヨークに届いていると報じられる。その森林火災は、地球温暖化により悪化した気候と環境が引き起こす現象というこ

行政が個人に向け発した安全確保の呼びかけを注意深く読み、私はそれに従った。しかし、この安全確保は、ニューヨーク州にいる全ての人々に実行可能なのだろうか。不要な外出はしない。外出時はN95マスクを着用する。室内では空気清浄を行う。2020年に散見されたのと似た喚起と、それに対する反発を思い出す。

気候正義という言葉とその意味を、改めて思い出す。専門機関による気候危機に関する報告書の要約を読むと、温室効果ガス排出など気候危機の深刻化に責任がある国、地域や人々と、その責任は軽いにもかかわらず大きな影響を受ける国、地域や人々(Most Affected People and Areas、頭字語でMAPA)との、対比が浮かび上がる。この格差の奥には、植民地主義、構造的差別、社会経済的不平等などがあり、その正が気候正義の軸にある。そうか、気候危機は人権問題でもあるのだな、と気づく。

私は気候危機の専門知識を持たない。けれど市井のひとつとして、前を向くために個人ができると思うことはある。まずは各個人が、気候危機を、身近で差し迫った課題だと認識する。これは文字通り、気候危機を「自分ごと」にする。大事なのは、先ほどのMAPAに当たらないと自覚できる人たちは特に、ここで終わりにしないこと。そこで次は、自分の周りの半径を小さくさまざまに広げ、異なる声を持つ多様な「誰か」と話す。「誰か」と「自分」の繋がりを、つまびらかにしていく。自分が当たり前前に思っている生活様式や政治・経済システムが気候危機を悪化させていることも、見えてくる。すると、日々の行ないに加え、政治的な意思決定を含めた「自分が果たすべき責任」がわかる。それが、気候正義の目線から気候危機に対してできることとなり、「自分ごと」として返ってくるのではないかな。

木を見て、森を見て、木として考える コラム 第2回 from brooklyn COOKIEHEAD 東京出身、2013年よりニューヨーク在住。ファッション業界で働いた後、市井のひとつとして、「木を見て森を見ず」になりがちなることを考え、文章を綴る。ブルックリンの自宅にて保護猫の隣で本を読む時間が、もっとも幸せ。ウェブサイト: thelittlewhim.com インスタグラム: @thelittlewhim

気候正義を視野に入れ、つまり「誰か」のことも含めて、気候危機を「自分ごと」にするって、どういうことだろう。独りよがりにならない形で他者を真に理解するのは、とても困難なのに。半徑を広げ、「誰か」と話すと、政治的な「自分が果たすべき責任」が「自分ごと」になる。...

肩こり・腰痛 マッサージ コロナ疲れに NY州ライセンス マッサージセラピストによる 本格西洋マッサージ SHOKO AKIYAMA MASSAGE THERAPY STUDIO 138 W. 15th St. #1 (btw. 6th & 7th Aves.) tel. 917-345-1340 www.shokomassage.com

歯の美白で肌の透明感もアップ! 歯のホワイトニング BEFORE AFTER SPECIAL OFFER \$70 通常価格 \$130 日本人エステティシャンが丁寧に! Atlantic Grace 115 W 29TH ST, #902 / 929-404-3883 (日本語テキストOK!)

—日本人スタッフ・日本のお客様が8割以上— Lydia Beauty Spa で夏のフェイシャルケア おすすめメニュー IPLフォトフェイシャル (人気メニュー) \$200 / 50分 1回でも効果が期待できる! シミ・くすみ・くま、ツヤ、弾力、透明感のある肌へ... 今なら \$120 ディープ・フェイシャルクレンジング \$138 / 60分 毛穴が気になる方へ。ざらつき・黒ずみにさよなら! 毛穴洗浄でクリアな肌へ... 今なら \$118 カスマラインフィニッシャー \$238 / 90分 老化を防ぎたい方へ。低刺激+高機能化粧品を使用。ハリ、弾力、引き締めのある肌へ... 今なら \$198

元気の源 一和 発酵人蔘 高麗人蔘の効能 免疫力の向上 疲労回復 血液循環、血液浄化作用を助ける 新陳代謝の促進効果 ホルモン機能を整える 消化機能を助ける 心身のバランスを整える 新世紀の高麗人蔘 Ginst-15 一和社独自の抽出方法で高麗人蔘の持つ天然成分が保たれる発酵人蔘 従来の高麗人蔘茶と比べて、吸収率4倍、吸収量15倍 私達の腸内環境の状態にかかわらず発酵人蔘が解毒を助けます

革命 ノンワイヤー 「上がる×寄る」 進化したノンワイヤーブラ ORIGINAL PATTERNで 美胸を作る革命ブラ BRADELIS ノンワイヤーシリーズは、ワイヤーなしでもしっかりサポート・快適! 様々なバストになじみ 美しいバストラインを実現 (小売価格)40~52ドル USサイズXS~XL・日本サイズS~3Lまで BRADELIS NEW YORK Madison店 66 Madison Ave., New York, NY 10016 (@28th St.) ☎ 917-330-1385 | web: bradelisnewyork.com

日本未上陸 Endosphères Therapy No.1セルライト・ケア in Europe 日本未上陸 エンドスフィア・セラピー・フェイシャル & ボディーケア

PURESTHETIQUE HOLISTIC & LASER 美レーザー脱毛 美ホリスティック・ビューティー 347 5TH AVENUE #1001 33RD & 34TH ST ENBAIASTERTビル正副 NYC 10016 P. 212 302 0038 WWW.THEPURESTHETIQUE.COM



SUNRISE
MART



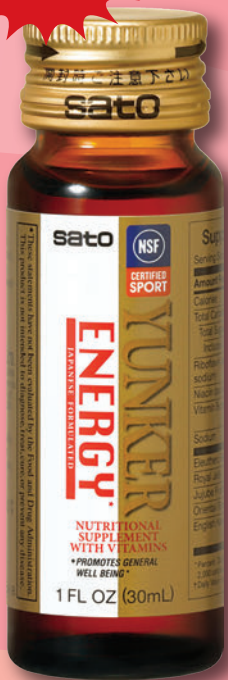
サンライズマート各店にて 大好評販売中!!

ユンケルンバで ガンバルンバ

抵抗カアツプ



新発売



スポーツを 楽しむ人に

ユンケル エナジーNSF

スポーツを楽しむ全ての人におすすめのユンケルが新発売。5種類のハーブと6種類のビタミンを配合し、疲労回復や健康増進をサポートします。

いつでも飲める!



ユンケル エナジー

初めての方にもおすすめの基本ユンケル。ビタミンとハーブをブレンドした、手軽に飲める30mlのワンショット! カフェインフリーなので、カフェインの摂り過ぎを気にせず飲んでいただけます。

リフレッシュしたい



スパークリング ユンケル

少し疲れた身体には、ユンケルの炭酸飲料を。コエンザイムQ10やニンジンエキス、ビタミンB6を配合しています。低カロリーなもうれしいポイントです。スポーツの前後もピッタリ!

手軽にエネルギー補給



ユンケル Q10ゼリー

さっぱり飲みやすいフルーティーなライチ風味のゼリー飲料。吸収の良い水溶性コエンザイムQ10やニンジンエキス、ローヤルゼリーを配合。手軽にエネルギー補給できるので、ハイキングやお出かけのお供にピッタリです。

あともうひとつふんばり!



ユンケル スーパーロイヤル

ワンランク上のユンケルスーパーロイヤル。神経の興奮を抑えるタイソウ、リュウガンニク、集中力を高めるローズマリーなどを配合。いつも以上に元気が欲しい時や長時間運転のドライブにも最適!

体力アップに!



ユンケル スーパーグランド

風邪のひきはじめにおすすめのユンケル。北米原産のハーブ、エキナセア配合。エキナセアは免疫力を高め、感染症に効果があると言われていたハーブです。体調管理にもおすすめです!

SATO Pharmaceutical Inc
Product of Japan



youtube
チャンネルは
こちら!



この店の
話題を
ひとくち

アッシュボックス

作り手の想いが伝わる自然派カフェで
食べる無添加ランチで夏バテ解消

ブルックリン区グリーンポイント地区にあるカフェ「アッシュボックス」では毎日食べたい和風家庭料理やおにぎり、サンドウィッチ、お惣菜、サラダなどのグランドメニューの他、旬の食材を使用したスペシャルメニューが人気だ。2008年にオープンして以来、「安心して食べられる物を」と料理は全て無添加にこだわっている。食欲の落ちる夏になると無性に食べたいアボカドラップは手巻き寿司スタイルで、鮭やツナマヨ、おおか、明太子、塩昆布などの具材を選びアボカドと食べる栄養満点のヘルシーメニュー。

「パンデミック以降はTo goですが、店内の窓際席で食べていただくこともできます。1人での細々としたオペレーションですので、日々売り切れ次第で閉店しております事をご承ください」と話すのは同店を1人で切り盛りするオーナーのようこさん。なんと彼女は、インスタグラムやYouTubeを通して無添加レシピを配信している人気者で「米国で手に入るもので簡単に日本の家庭料理やレストラン顔負けの味を再現できる」と反響が高く、在米日系人を始め多くの人々から支持を集めている。



「アボカド・シーウィードラップ(4ドル50セント)」さっぱりとした味付けで夏バテも怖くない! 鮭、ツナマヨ、おおか、明太子、塩昆布、梅、高菜、ネギ味噌などの中から好みの具材を選ぶ海苔巻きは、お醤油なしで手軽に食べられる人気メニュー



Ashbox
1154 Manhattan Ave.
Brooklyn, NY 11222
TEL: 718-389-3222
YouTube: @spices of new York
Instagram: @ashboxcafe



サラダ感覚で食べられる夏野菜ピクルスは、お酢の力で夏バテ予防と疲労回復に(5ドル)。焼き野菜カレーはスパイスが効いてクセになる味(7ドル50セント/12オンス)

日本各地から来た旬の魚と
いろんなお酒を昭和な雰囲気で

**お寿司おまかせのお店
寿司遊**

皆様のご来店を、心よりお待ちしております。

246 E. 51st St. (bet. 2nd & 3rd Ave.)
Tel: 212-752-2987 / 201-755-8482
HPはこちら
〈ランチ〉火水: 午後12時~午後1時30分
〈ディナー〉水木金土: 午後6時~午後10時

山口レストラン

蟹甲羅揚げ
シェフスペシャル 刺身盛り

予約も受け付けております
インドアダイニング再開!

516-883-3500

営業時間 火~日 5pm-9pm、月 定休日
LIRR Port Washington 下車 駅前
49 Main St., Port Washington, NY 11050

レストラン専門の不動産会社
店舗数多数
お問い合わせは
信頼のレスコ不動産へ

エージェント募集しています。
Tel: 914-772-6500 or kenjikora@gmail.com 高良迄

RESCO Properties, Inc. HPはこちら
1220 Broadway, Suite 704
New York, NY 10001
Harumi: 347-357-2968
Kiyomi: 404-514-5432

**Tabata ラーメン、Nippori から
居酒屋がオープンしました!**

イベント実施中!
サッポロビール3本と
唐揚げのセットで
20ドル

Tabataラーメンはミッドタウンで営業しています! お間違えなく!

Tabata Japanese Ramen & Yakitori Bar
1435 2nd Ave, New York, NY 10021 ☎ 646-833-7977

NYジャピオン **グルメ情報**

広告掲載のお申し込み・ご相談は、
トレンドポット営業部までお気軽にお問い合わせください。212-431-9970

SUBWAY WALKER

サブウェイウォーカー

この駅の周辺はどんな雰囲気なの？ 何があるの？
編集スタッフが歩いてリアルな情報をお届け



1 86 St 駅

アッパーウエスト編
Upper West

ジャピオンが独自に評価！

86ストリートとブロードウェーが交差点に位置するこちらの駅周辺は、適度にお店はあるものの、アパートが立ち並ぶ住宅街。西へ進みハドソン川沿いに突き当たると、72番街から158番街まで南北に6キロにわたり広がるリバーサイドパークがある。パーク内には複数のプレイグラウンドやドッグラン、遊歩道があり、ウォーキングやジョギングを楽しむ人も多い。また南北戦争に従軍した兵士の記念碑やナチスの残虐行為の犠牲者を追悼するワルシャワ・ゲットー・メモリアル・プラザなど歴史的なスポットもある。

- 治安 ★★★★★☆
- 活気 ★★★★★☆
- 買い物 ★★★★★☆
- グルメ ★★★★★☆

駅周辺の気になるスポット



Maison Pickle
アメリカ南部料理の有名店「Jacob's Pickle」の姉妹店。スライスした牛肉を挟んだサンドイッチを肉汁のソースにディップして食べる看板料理「フレンチディップ」はジューシーでボリューム満点！
2315 Broadway
TEL: 212-496-9100
maisonpickle.com



Children's Museum Of Manhattan
地下1階から3階にわたって、子供が楽しめる遊具やおもちゃがいっぱいの室内遊び場。アートプログラムや夏季限定の水遊びができるスペースもあり、飽きずに遊べること間違いなし！
212 W. 83rd St.
TEL: 212-721-1223
cmom.org

By the Way Bakery
元弁護士のヘレン・ゴディンさんが創業したベーカリー。こちらの焼き菓子は全てグルテンフリー。パンや焼き菓子のほか、オーダーメイドのカスタムケーキやウエディングケーキの注文も可能。
2440 Broadway
TEL: 212-877-0806
btwbakery.com



Soccer Post Upper West Side
全米に店舗を持つサッカー専門店。ボールやスパイク、ジャージやユニフォームなどさまざまなサッカー用品を取り揃えるサッカー好きには便利なお店。
250 W. 86th St.
TEL: 646-661-3951
soccerpost.com



**うどん ラーメン 定食は
THREE BOWLS RAMEN**

鮮度と品質にこだわった 家庭的な日本料理を「ウッドサイド」で

うどん \$10.5~



自慢の生麺を使用
おでんうどん

\$13

ラーメン \$13~



旨辛で手が止まらない！
スパイシー味噌ラーメン

\$16

定食 (ご飯とサラダ付き) \$13~



ガツンと満たされる一皿
カルビ定食

\$18

その他ご飯ものや小皿・デザートも充実！



LIRR/MTA ⑦ トレイン「Woodside」駅から徒歩3分！

6328 Roosevelt Ave., Woodside NY, 11377
【営業時間】月~日: 午前11時~午後10時

☎ **718-406-9907**



オンラインオーダーは
こちらから



無料デリバリーもやってます！！

うちの子 こんな子

読者のかわいいペットをご紹介!



マロニー (日本名:しらかぎ)

7カ月 ●メス ●ミニチュアシュナウザー

お気に入りスポット

Sutton Place North

好きな食べもの

アメリカンチェリー

こんな子

お散歩大好き、遊び相手募集中!

かわいいペットを大募集しています!

NYジャピオンでは「うちの子 こんな子」に登場してくれるペットを募集しています。自慢のかわいいペットのプロフィールと写真を添付の上、下記のメールアドレスまでお送りください。
editor@nyjapion.com

New Yorker's English Expressions

ニューヨーカーが使う自然な英語

〈第9回〉

ビジネスメールの書き方

レター例① ~初めてメールを送るとき~

Dear Mr./Ms. OO,

My name is OO from △△ Company. (私は△△会社のOOと申します。)

Mr. △△ of OO Corporation gave me your contact details and recommended I get in touch with you. (OO会社の△△さんから連絡先を教えてください、ご連絡をするよう勧めて頂きました。)

If you might be interested, we would be delighted to send you information about the products and services that we offer. (もしよろしければ、弊社の製品とサービスについての情報を郵送させていただきます。)

If you have any questions, please feel free to contact us anytime. (ご不明な点がございましたら、お気軽にご連絡ください。)

Kind regards,

OO OO (Mr.) ※
Senior Advisor (役職)

他にも使えるフレーズ♪

To Whom It May Concern
(ご担当者様) ※担当者が不明の場合に使用

I am reaching out to you because ~
(~の件で連絡しています。)

簡潔かつ明確でありながら、丁寧に相手に失礼のない文章で書く必要があるビジネスメール。難しく思います。定型文を覚えておけば、ある程度応用ができます。今回は一般的なビジネスメールの雛形を頭に入れておきましょう。

レター例② ~2回目以降のとき~

Dear Mr./Ms. OO,

I hope this email finds you well. (お元気で過ごしてでしょうか。)

I'm contacting you to get some pricing information on OO products/services. (この度は、OO製品/サービスの価格についてお伺いしたく、ご連絡させて頂きました。)

I'd like to get a quotation on the following:
(下記商品についてお見積もりいただきたいと思います。)

I look forward to your reply. (ご返信をお待ちしております。)

Sincerely,

OO OO (Ms.) ※

※名前だけでは性別がわからないので、メール最後の署名部分は「差出人名 (Mr./Ms.)」と記載して性別を明確にさせるとGOOD!

【監修】ジェニファー・ストロング講師 (Strong English Services) www.strongenglishservices.com
23年間の経験と資格を持つNY州のESL教師。自宅、オフィス、ビデオチャットから簡単に英語を学習可能!

Steven W. Epstein

& Associates 法律事務所

様々なケースにご対応致します。
まずはご相談ください。



- ✓ 全種事故 (自動車・転倒・医療)
- ✓ 会社法 (設立・契約)
- ✓ 刑事訴訟 (逮捕・飲酒運転)
- ✓ 離婚問題・商業訴訟
- ✓ 不動産 (あらゆる売買・賃貸)

初回
相談無料

日本人アシスタントが
お手伝い致します

マンハッタン 5 W. 37th St., Suite 642, New York, NY 10018
<Subway> ⑥①④⑤⑧⑨⑩ to 34th St.
スタテンアイランド 361 Victory Blvd., Staten Island, NY 10301

212-729-9164 (日本語) 212-422-2110 (英語)
URL: Stevenepsteinlaw.com epsteinlaw@yahoo.com

日英バイリンガル 遺産相続専門弁護士

信託 遺言書 遺産税

経験豊富な私達がお手伝いいたします



Gary S. Moriwaki
212-237-1068
gmoriwaki@windelsmarx.com

Reiko Takikawa
212-237-1073
rtakikawa@windelsmarx.com



WINDELS MARX Windels Marx Lane & Mittendorf, LLP

156 West 56th Street, New York, New York 10019

鄭吉秀 公認会計士

個人・法人の税金申告
E Fileでの迅速サービス!

会社設立・会計・経理一般

QuickBooks
わかりやすく教えます

Kil S. Jung CPA 日本語で対応

16 W. 32nd St., Suite 1104 (bet. 5th Ave. & B'way)
☎212-714-1772 FAX:212-714-1784
kyoungcpa@gmail.com

広告だ!
思いついたら
電話一本。



tel. 212-431-9970 営業部まで



安田デビン龍
Attorney at Law

TEL: 248.497.8887

D5 LAW OFFICE PLLC

ニューヨークに進出予定、ニューヨークで既にビジネスを始めている日系企業・個人をサポートいたします。

会社法

会社・法人設立や企業の買収、合併、売買等、会社法に関連する法的サービス

商法 (ビジネス)

契約書の作成、レビュー、ライセンスやパーミットの取得など商法に関連する法的サービス

移民法 (ビザ)

米国での各種移民ビザや永住権に関連する法的サービス

不動産法

不動産売買や商業リース契約に関する法的サービス

devin@d5law.com 詳細はこちらから▶
222 Broadway, 19th Floor, New York, NY 10038



マイアミシカゴコンサルティング

ビジネス譲渡をお考えの方へ 買取させて頂きませんか?

ニューヨーク・ニュージャージーにある会社、ビジネスを事業承継で売却しませんか? マイアミシカゴコンサルティングでは、アメリカにあるIT企業や会計事務所から、レストランや美容院などのスモールビジネスまで、様々な会社やビジネスを事業承継という形でご紹介しております。どんな小さな会社や店舗でもかまいません。是非、お気軽にお問い合わせください!!

お問合せ info@miamichicago.com

18001 Old Cutler Rd., Suite 454, Miami, FL 33157
☎ 877-827-1040 ✉ info@miamichicago.com 🌐 MiamiChicago.com

尾崎真由美 会計士

ワシントン州CPA、ニューヨーク州会計士。東洋大学法学修士、経営学修士。アメリカ全域および日本に、会計・経理代行サービスや税務コンサルティングなどを行っている。フロリダのオフィスから完全リモートで、問い合わせから12時間以内に対応する。



NYジャピオン
WEEKLY NY JAPON

専門家選びはジャピオンで!



tel. 212-431-9970

広告掲載のお申し込み・ご相談は、NYジャピオン営業部までお気軽にお問い合わせください
www.nyjapion.com adsales@trendpot.com

高額な医療保険料でお悩みではありませんか?

団体として保険契約をすることで在米日本人が医療保険に安く加入できる仕組みを実現しました。

「月々の保険料が1/3に!日本の大手保険会社が提供しているので、万一の時も安心」
—ニューヨーク・自営業—

「免責無しでほとんどの医療機関でカバーされ、通常の医療保険より有利です」
—ロサンゼルス・学生—

「日本のパスポートさえあれば、日本に住所が無くても加入できました」
—シアトル・報道関係者—

まずはWebサイトでEメールをご登録ください。

▶▶▶ kaigaibusiness.org

海外ビジネス協力会

海外ビジネス協力会は海外で活動する日本人の支援を目的とした非営利団体です

創業27年 低価格でプロのサービス

引越は ターザンムービング

ライセンス有 保険加入
近距離・州外引越

単身から
オフィスの
引っ越まで
大小問わず

自宅訪問見積無料

ハウスクリーニング



Tarzian Moving & Deliveries Corp

詳しくはこちらから▶

Office: 347-234-8125 Cell: 917-776-3680 (24/7) www.tarzianmoving.com
8035 236th Street, Bellerose Manor, NY 11427 / tarzianmoving@gmail.com



実績33年の会計士 低コスト、レストラン、サロン専門

NY・NJ会社設立 \$350
(State Fee 込み)

- | | |
|--------|--------|
| Tax | Life |
| Estate | Retire |
- 相続プラン
 - 引退プラン
 - 生命保険
 - 法人・個人の税金申告



ジェームズ・ナム会計士
韓国の大学で会計と税を専攻し、卒業後8年間、韓国国内の会計事務所業務を経験。その後、ニューヨーク市立大、ニューヨーク州立大で会計を専攻。卒業後、1987年から米国内会計事務所にて会計業務を経験し、2000年4月、現事務所を開業。

会計事務所 AA & TC, Inc.

1220 Broadway Suite 704 New York, NY 10001
TEL. 212.594.0074 (日本語でどうぞ) allstateustax.com
e-mail.newcorp@aantcinc.com (email 相談無料)

あなたの街のほけんやさん

生命保険 / シニア健康保険 / グループ保険 / リタイアメントプラン

個人相談
受付中

無料オンラインセミナー開催

長寿時代に必需 Life Time Income とリビングベネフィット

【日時】7月15日(土) 午後1時~2時30分
【内容】・100歳長生き時代に備えましょう
・35% Bonus年金プラン
・生命保険とLiving benefit
申し込みは各エージェントまで



飯田 たかし
Tel: 714-717-6209
iida.uni@gmail.com



竹本 のり子
Tel: 310-702-7006
uni.noriko@gmail.com

生命保険

あなたにピッタリの保険が必ず見つかります! いざという時のための安心プラン、あなたと家族を守ります。掛捨て保険、積立型保険など、保険の役割を正しく理解し自分に合った保険を選びましょう。

シニア健康保険

これから65歳になる方、ご連絡ください。現在メディケアの方、プランの見直しなどお手伝いします。

UNI Worldwide Financial Marketing UNI Partners, Inc. Main Office: 20725 S Western Ave., #113, Torrance, CA 90501 NJ Office: 65 Challenger Rd., #150, Ridgefield Park, NJ 07660 www.uni-insurance.com



ケガをされましたか?

NY州とNJ州の全域で
ケースを承ります

人身傷害専門弁護士が、懇切丁寧に損害賠償のお手伝いをさせていただきます。

- 転倒
 - 交通事故
 - 医療事故
 - 労災事故
 - 歩行者・自転車事故
 - 階段の転倒やエレベーター・エスカレーターの怪我
- 訴訟に勝たなければ、料金は一切いただきません。

日本とは異なり、米国では多くの負傷者が事故の申し立てを行っています。

米国の社会システムにおいて、安全運転や自分の敷地内(歩道、階段など)の安全保持の重要性は広く認知されています。全ての補償・ベネフィットを受けられるよう、私たちが一から丁寧にご案内します。

【最新の勝訴結果】
◆外傷性脳損傷→380万ドル獲得。
◆建物での過失によるセキュリティ問題→130万ドル獲得。
◆濡れた床で滑り、怪我→200万ドル獲得。
◆天井の崩壊→160万ドル獲得。

【例1】混雑したスーパーマーケットでATMを使用している時に、68歳のニュージャージー州の男性が相手を怒らせる原因もなく暴行を受ける。眼窩および顎顔面骨折、肩の損傷、軽度の外傷性脳損傷を受ける結果となる。
【勝訴結果】61万ドルを獲得。

【例2】女性は階段の踏み板の緩い端に足を引っ掛けて、ひどく転倒。事故から5年後、頸椎癒合と肩関節鏡検査を受ける結果となる。
【勝訴結果】140万ドルを獲得。

【例3】マンハッタンの男性が赤信号で停止中に追突。衝撃が少なく、損傷が最小限の衝突だったが、外傷性脳損傷、腰椎ヘルニア、膝関節鏡検査を受ける結果となる。
【勝訴結果】150万ドルを獲得。



Mark Gray 弁護士

人身傷害専門弁護士。同分野で25年以上の実績と、多数の顧客からの厚い信頼を誇る。

日本人の気持ちがわかる法律事務所

英語 ▶ 212-537-7000

まずは
ご相談ください

無料

GRAY
INJURY
LAW

グレイ法律事務所

251 West 93rd Street (@Broadway) Manhattan

www.grayinjurylaw.com

詳しくはこちらから▶

※無料駐車場についてはお問い合わせください



12星座占い 7月7日～7月20日

<p>3月21日～4月19日 おひつじ座</p> <p>愛は熱さから相互理解のモードへ。同じものを見聞きする中で分かち合えることが増えていくと関係も深まる。17日前後のお金の運用は手堅く◎。</p>	<p>4月20日～5月20日 おうし座</p> <p>生活基盤を整え落ち着くことで、学びを効果的に吸収できるかも。仲間とは目的意識を共有できて協力関係の強いコミュニケーションが生まれそう。</p>	<p>5月21日～6月21日 ふたご座</p> <p>人との関わり合いが増えていく時。対話の輪が広がり耳よりな情報が得られそう。外に出かけることで知的好奇心を刺激する出会いが期待できるかも。</p>	<p>6月22日～7月22日 かに座</p> <p>お金にまつわることがクローズアップされる時。不動産や資産運用など大きなお金が動くかも。働けばお金は入るので、あまり欲張らずに手堅い選択が吉。</p>
<p>7月23日～8月22日 しし座</p> <p>自分に集中できる時。やりたいことの優先順位を明確にすることで、テンポよく進めていけそう。欲しいポジションは周到な根回しで手に入れられるかも。</p>	<p>8月23日～9月22日 おとめ座</p> <p>チームワークがテーマの時。課題解決のプロセスを大切にされた対話が成功への鍵となるかも。思い切ったアイデアは試してみる価値がありそう。</p>	<p>9月23日～10月23日 てんびん座</p> <p>社会活動では、ビジョンを共にするパートナーと着実な取り組みが始まるかも。11日以降は隠れた問題や足を引っ張る勢力に注意。逃げるが勝ち。</p>	<p>10月24日～11月22日 さそり座</p> <p>得意分野を活かして活躍できそうな仕事運。新しいプロジェクトは中心となって力を発揮できるかも。更なるステップアップに向けての学びも吉。</p>
<p>11月23日～12月21日 いて座</p> <p>仕事や財産など人から引き継ぐものがあるかも。ハードルが高く腰が引けるかもしれないけど、引き受けて◎。外に出ていくと学びが多く楽しく成長できそう。</p>	<p>12月22日～1月19日 やぎ座</p> <p>資産運用、お金を増やすことに関心が向くとき。用意周到な下準備で確実に成果を出すことが大事。11日以降遠方へのお出かけは◎。</p>	<p>1月20日～2月18日 みずがめ座</p> <p>人との関わり合いが増え、仕事はリーダーシップを発揮する時。働くほど収入増が期待できそう。外で頑張った分、落ち着く場所で心身のメンテナンスを。</p>	<p>2月19日～3月20日 うお座</p> <p>趣味や学び、楽しいことに目を向けたい時。その延長で仕事に繋がることもあるかも。地道にじっくりと取り組むことで結果がついてきそう。</p>



高木悠風(たかぎ はな)
 東京都在住、うお座。2010年～17年までの7年間、アストリア(クイーンズ区)で過ごす間に、占星術とコーチングを学び、「未来逆算コーチング」を開始。緻密なホロスコープ分析、深い洞察と提案力のあるコーチングが好評を博し、日本をベースに世界中にクライアントをもつ。hanatakagi.com

“日本からNYへ海外移動することで、ホロスコープの向きが変わります。移動したことで強調される自分の資質を活かして、望む未来をつくるお手伝いができればと思っています。”

UMEX MOVING & STORAGE, INC.

お見積り無料!

UMEX MOVING & STORAGE, INC. 18 Passaic Avenue, Unit 2, Fairfield, NJ 07004
 973-287-6659
 www.umexmoving.com

ユメックスは日本の細やかさとアメリカの潔さ、二つの国のいいところをひとつに合わせたハイブリッドなお引越しを提供いたします。ニューヨーク、ニュージャージー、米国内長距離、カナダへの引越しをお考えのお客様、お見積りは今すぐ日本語で。

HPはこちらから
 QRコード

ICC:MC305175 USDOT:0686881 NJ:39PC00107700 NYDOT:38782

MOVING

J.ONE 不動産

駐在向けサービス
 短期アパート、空港送迎、インフラ立ち上げサポート等

賃貸・売買・投資・オフィス・店舗
 マンハッタン、クイーンズ、ブルックリン、ウェストチェスター、グリニッチ、ロングアイランド、ニュージャージー

学生向け
 格安アパート・ルームシェア

社長 山辺亜紀
 YouTubeで おなじみ!

NY本社 NJミッド支店 ウェストチェスター支店

J.ONE Tel: 212-661-1111
 www.jonecorp.com
 ny@jonecorp.com

一緒に働いてくれる方、募集中!

コネチカットの不動産 任せください

賃貸 売買 投資

●グリニッジ
 ●スタンフォード
 ●フェアフィールド郡

コネチカットの魅力をお伝えします

Award Winner

スチュワート春美
 Sales Executive
 Berkshire Hathaway NE Prop. Licensed in CT
 Tel: 203-249-5668
 Email: harumistewart@bhhsne.com

ウェストチェスターの不動産
 高級賃貸・売買・コンド

Pelham
 New Rochelle
 Harrison
 Bronxville

Realtor for HOULIHAN LAWRENCE

Yoko Tew

NY/NJ Licensed Real Estate Sales person
 Member of ONE KEY Multiple Listing Service
 Hudson Gateway Association of Realtors
 New York State Association of Realtors
 National Association of Realtors

Tel: 347-541-0074
 Email: ytew@houlihanlawrence.com
 Web: yokotew.houlihanlawrence.com

引越しなら! **エイコームービング**

引越し そうじ 片付け

プロにお任せ下さい!
 経験豊富な日本人スタッフによる
 安心&満足のサービス

内藤詠子

TEL: 212-595-2874
 a-comoving.com

無料見積もりを行っています

QRコード

一般修理・板金塗装

セイロモータース

定期的なチェックアップで安全運転を
 40年以上の経験と信頼で
 自信を持ってお車をお預かり致します!

ドライビングシーズンです!
夏のチェックアップ

オイルチェンジで エアコン無料!
 広告持参8月末まで

SAEILO MOTORS
 480 Old River Rd. Edgewater, NJ
 201-840-0010

点検中もお買い物ができちゃう好立地!
 ミッドワ 徒歩5分
 EXXON River Rd 徒歩1分
 Edgewater Commons

あなたをサポートする
 情報誌

ひとりじゃないよ
 ジャピオンがあるよ。

SHUCLEAN MOVING

日本製の梱包資材を使った安心のお引っ越し

1時間...\$200

・ミニマム 3時間～
 ・トラック + 作業員3人

NY公認ライセンス完備

メール、お電話でお気軽にお問い合わせください。URL: http://shucleanmoving.com MAIL: shu@shucleanmoving.com TEL: 917-573-3006 (9AM-7PM 月-土)



YOKUMIRU

Yokumiruとは？

個人様・法人様向けに2つのサービスを提供しております。

個人様

海外で活躍している日本人のための日本人医師によるオンライン医療相談サービス

法人様

海外勤務中の従業員の健康管理で安全配慮義務や健康経営へアプローチできる法人向けオンライン医療相談サービス



YOKUMIRU株式会社
CEO 原 翔平

～代表メッセージ～

日本は世界でも有数の豊かな国です。この豊かさを維持するためには、日本が持つ最大の資源である「人材」の育成・高度化を絶えず進めていかなければなりません。私どもは、世界中で活躍する日本人の「健康維持」は必要不可欠な重要事項であり、「世界で活躍する日本人の健康」は、「日本の未来の豊かさ」に直結していると考えております。

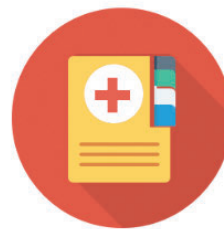
海外に お住まいのあなた こんなお悩みは ありませんか？



治療費・
保険料が高い



医療(医師)の
レベルがわからない



医療制度が
わかりにくい

個人向けヨクミルが解決できるポイント3つ！

POINT1 気軽に 予約ができる！

治療費が高い。予約が取れない。だから少しの不調は我慢してしまう。悪化しないか心配…。そんなあなたもYokumiruなら、気になった時に、様々なドクターの中から専門医を選んで予約。ご自宅などのご都合の良い場所で、PCやスマホで気軽に相談できます。

〈事例〉
丁寧にご案内いただき不安が解消されました！
カナダ在住／50代女性 Aさん
【相談内容】身体の痛み
こちらの病院では、まずファミリードクターに行って「紹介状」のような書類をもらって専門医へ行きます。Yokumiruは、自分の都合の良い時間に相談できるのが良いですね。親身で、丁寧に対応していただいていた不安が解消されました。

POINT2 セカンドオピニオンに 活用できる！

現地の医療(医師)レベルが低い。本当にこの診断・治療で大丈夫なのだろうか…。そんな不安の解決に、Yokumiruをセカンドオピニオンに活用して、日本人医師の意見を聞いてみませんか？顔を見て話せるだけでなく、レントゲンや図なども見せながら話すことができます。

〈事例〉
レントゲン写真を一緒に見ながら相談できた！
アメリカ在住／30代女性 Mさん
【相談内容】股関節の痛みが通院治療しても改善されず、手術を勧められたが意見を聞きたい
こちらの病院で撮ったレントゲン写真などを見ながら、話せるのが良かったです。「理学療法で改善して、出来るだけ手術を避ける」という理念のお医者さんを教えていただきました。

POINT3 日本人医師に日本語で 相談できる！

医師に相談しにくい。言語が理解できない・話せない。そんな時にもYokumiruなら日本人医師に日本語で相談できます。親身になってくれる優秀な医師達と、たっぷり話せます。日本語だから細かいニュアンスも伝わります。

〈事例〉
専門家の意見が聞ける大変貴重なサービス！
カナダ在住／50代男性 Uさん
【相談内容】左肩の痛みと可動範囲
症状から可能性のある病名を教えてください、市販で調達できる薬と、痛みが取れた後のリハビリなどのアドバイスをしてもらいました。日本語で専門医に相談できるのが良いと思います。

人事担当者の方々に聞いた

ヨクミルを選んだ6つの理由



01 保護と組合せて「予防までカバーできる」

02 シンプルなUIで管理がしやすい

03 時差に合わせて世界中で利用できる

04 プライバシーの保護やセキュリティ対策が安心

05 従業員の家族まで見てもらえる

06 健康経営を支援

法人向けヨクミル導入メリット

①リスクの軽減

海外赴任者の自殺者数は国内勤務者と比較して約6倍となっており、2015年の東京高裁では「出張か駐在かに関わらず、海外勤務者が現地で安全で健康に働けるように企業は安全配慮義務(労働契約法第5条)を負う」という判決が出ました。世界中から24時間いつでも日本人医師に相談可能なヨクミルを導入することで、海外進出にかかるリスクを軽減します。

②健康問題の予防

法人向けヨクミルのオプション機能である健康経営パッケージを利用すれば、日本人医師による定期的な医療相談の結果をまとめて受け取ることができ、離れて暮らす従業員の健康状態を管理ができます。日本人医師が定期的に健康チェックを行うことで、労働者のワーク・ライフ・バランスの実現を行い、職業生活におけるストレスを軽減し、労働者の生活全体の質を向上させます。

③コストの削減

いつでもオンライン医療相談ができる環境を設けることで、健康状態が重症化の予防や病気などの早期発見が期待できます。これにより、企業が負担する医療費も削減でき、医療費の抑制効果が大きくなります。医療費を含む社会保障費は「見えない人件費」と呼ばれることもあり、従業員の健康を促進し、医療費の削減を行うことは企業にとって大きなメリットとなります。

個人の登録はこちらのQRから！
只今、相談料1,000円OFFクーポン
プレゼント中！



法人での登録はこちらから！
現在、入会月から6ヶ月間相談料無料！
※本キャンペーンは事前予告無く、終了する場合がございます。



あの時のジャピオンに タイムスリッパ!

ジャピオンのウェブサイトではバックナンバーも充実。
これまでの巻頭特集から新しい発見があるかも?
詳しい内容はこちらからチェック!
www.ejapion.com/backnumber



夏はまったり、フィラデルフィアで。

(2018年7月6日発行・974号)
観光地としても人気の高いフィラデルフィア。夏を満喫できるスポットや人気の観光名所を、実際に現地を訪れたジャピオン編集部が紹介♪



NYの橋を渡る

(2018年7月13日発行・975号)
島がつながる形で成り立っているニューヨーク市には実に2000を超える橋がある。毎日の通学や通勤に利用し見慣れているが、今回はあらためてその橋の魅力を紹介!



1日で学べる! 変わり種ワークショップ

(2018年7月20日発行・976号)
市内には変わり種のワークショップがたくさん! 1日で作品制作や技術を学べる単発クラスを、主催者たちに聞いた魅力とあわせて紹介。



飛び入り! in NY

(2018年7月27日発行・977号)
世界のエンタメの中心ニューヨークには、プロ、アマ問わず飛び入り参加できる「オープンマイク」の店が無数にある。そんな「オープンマイク」への挑戦者たちに話を聞いた。



*Data source: Intage SRI, Accumulated Japan market share data, Jan. 1995 - Feb. 2023 sales value base

ヘアカラーブランド
売上シェア
日本No.1*

Bigen
美源

Speedy
CONDITIONING
COLOR



ビゲンのタレない 10分の早染めクリーム

hoyu
COLOR YOUR HEART

- ✓ 放置時間10分で白髪がしっかり染まる
- ✓ アンモニアフリーだから、ツンとしたニオイがない
- ✓ 6種の天然由来エッセンス配合で、しっとりしなやかな染め上がり
- ✓ 色持ち成分タウリン配合
- ✓ 垂れにくい密着クリームと専用ブラシで、部分染めやリタッチが簡単
- ✓ 残りは取り置き可能

リフィルもあって
経済的!



お買い求めはお近くの
日系マーケット、
またはネットショップで!
www.bigenorigins.com

全10色

表現豊かな3つの新色も発売中!
・4A Ash Brown
・4B Burgundy Brown
・4V Violet Brown

日本人オーナー&日本人スタッフ在籍
SKIN DEEP NYC
 MED SPA & WELLNESS



ジャピオン
 読者特典
 ~初回~
20% off

日本人ゼネラルマネージャー&テクニシャンが在籍。
 日本語で丁寧なカウンセリングと施術が受けられます。
 FDA認可の高品質な正規品のみを使用。
 5番街そばの便利な立地で優雅にお肌のケアをしてみませんか。

おすすめ治療

IPLフォトフェイシャル

FDA認可のAlma社のレーザーは、世界の美容医療に認められた優れた安全性と高い効果を誇っています。気になるシミや肝斑を改善し、お肌のキメもふっくらと整います。一度でも効果が現れますが継続的な治療をお勧めしています。



■初回20%オフ(\$280)
 ■3回、6回



治療6日後▶目立ったシミや肝斑がほぼ消え透明感のあるツヤ肌に。タイトニング効果も表れました。

リフティングトリートメントパッケージ 各お悩み別のお得なパッケージを限定販売しています。

ウルセラは、SMAS(表在性筋膜)と呼ばれる深い層に熱を加えて引き上げるため、お肌の奥からコラーゲンの再生や強力な引き締めを促してくれます。クリアリフトレーザーは表皮の引き締め効果的。このウルセラとクリアリフトレーザーを掛け合わせる事によってお肌の奥からと表皮の両方からリフティング効果をよりいっそう上げてくれます。ウルセラの前にはディープクレンジングフェイシャルでお肌や毛穴の掃除をしっかりした上で施術を行います。

リフトアップパッケージ
 通常 \$4,995 ⇒ **\$3,500**
 ■ウルセラピー顔&首 x1回 ■クリアリフト×3回 ■ハイドラフェイシャル x1回

小顔パッケージ
 通常 \$1,600 ⇒ **\$1,200**
 お顔の気になる脂肪を溶かす注射です。目の下、ほほ、二重あごに効果があります。
 ■脂肪溶解注射×4回

美肌パッケージ
 通常 \$2,400 ⇒ **\$1,800**
 最新の手打ちの水光注射です。肌のごく浅い部分に分子の細かいヒアルロン酸を丁寧に注入していきます。
 ■バイオリバイタライゼーション×4

美白、美肌パッケージ
 通常 \$1,791 ⇒ **\$1,350**
 ■IPLフォトフェイシャル×3 ■ハイドラフェイシャル×2回

ギフトカード
 1,250ドル相当を1,000ドルでご提供。(通常価格のサービスのみ対象。化粧品は対象外です)

【メニュー一覧】

- ・フォトフェイシャル
- ・各種レーザー治療
- ・ウルセラ(HIFU)
- ・マイクロニードリング
- ・ハイドロフェイシャル(医療用)レーザー脱毛
- ・ケミカルピーリング
- ・ボトックス
- ・ヒアルロン酸注入
- ・PRP再生医療
- ・メソセラピー
- ・糸リフト
- ・クールスカルプティング(脂肪除去)



オーナー
 名取 由稀江
 Yukie Natori



ドクター
 アミール・セーラム
 M.D.

SKIN DEEP NYC
 MED SPA & WELLNESS

SKIN DEEP NYC (スキンドープ美容皮膚科)
 39 W 56th St New York, NY 10019 (Yukie Natori Salon & Spa内)
 www.skindeepnyc.com
 ☎646-692-3330 / ✉info@skindeepnyc.com (日本語対応)

営業時間
 月～金: 10am-8pm
 土: 10am-7pm
 日: 定休日

インスタをフォローして最新情報をGet!



サロン内を360度見渡せるバーチャルツアーはこちら



確かな技術でオーダーメイドの美を...



辻 奈央 M.D.

- 北里大学医学部卒業、初期臨床研修終了
- 日本医科大学後期研修
- 品川スキンクリニック新宿院院長
- 品川イーストワン皮膚科院長
- 形成外科学会会員
- 美容外科専門医(JSAS)
- ニューヨーク州エステティシャンライセンス

ウィリアム・ラオ M.D.

- アメリカ形成外科学会認定形成外科専門医、台湾形成外科学会認定形成外科専門医
- ジョンス・ホプキンス大学医学部卒業
- ウィスコンシン大学ミルウォーキー校医学部に形成外科研修
- 台湾のチャンガン記念病院にて再建外科でのリサーチフェローシップ終了
- マンハッタン アイ イヤー&スロート病院(MEETH)とニューヨーク大学(NYU)にて美容整形フェローシップ



WILLIAM LAO, M.D.

台湾の台北で生まれる。カナダの高校を首席で卒業し、米国のジョンス・ホプキンス大学に入学。生物医学工学と情報工学の修士号を取得後、同大学医学部に進学し、医学博士を取得。
 卒業後はウィスコンシン医科大学付属病院で外科研修を受ける。美容および再建形成外科の主任医師として6年間の経験を積み、ニューヨークで美容形成外科手術の巨匠であるシェレルJ.アストン博士のフェローシップに選ばれる。さらに台北のチャンガン記念病院で研鑽を積み、ニューヨークに戻って美容外科・形成外科医として開業。
 米国と台湾の両方の形成外科専門医であり、10年以上にわたるトレーニングと経験から、東洋と西洋の美の理想を深く理解している。その高度な技術と美的センスで、マンハッタンのアジア系をはじめとした幅広い人種の患者に支持される。
 また、美容整形、再建手術、口腔がんなどについて医学雑誌に多数の研究記事を発表し、これまで数々の賞を受賞。形成外科分野のさらなる発展に貢献すべく、学会等では教育にも力を入れている。

オススメ施術

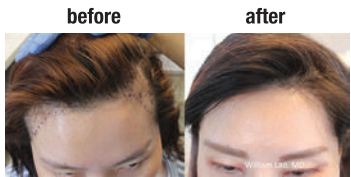
サーマクールFLX

サーマクールFLXは高周波(RF)で改善する、最新の切らないたるみ治療器です。最新機種サーマクールFLXは従来のサーマクール(TC、NXT、CPT)に比べ、痛みを軽減させるバイプレーターが改良されているため、快適で痛くありません。一回の治療で患者様に若く見える引き締め効果を実感していただけます。効果は約半年から1年間持続します。
 <施術時間>約60分
 ※治療中はピリピリとした刺激を感じることがあります。ご希望で麻酔を承れます。
 <治療回数>1年に一度の照射をおすすめします。



植毛治療

植毛手術により、髪の毛だけでなく自信も回復することができます。植毛について詳しくお知りになりたい場合は、カウンセリングをご予約ください。ラオ医師は、高度な技術をもったダブルボードの認定形成外科専門医であり、患者さまに素晴らしい結果を提供することができます。また、サプリメントやお薬の処方も承ります。



クリアプリリアント

クリアプリリアントは皮膚の表面に細かく点状にレーザーを照射する技術で皮膚を新しいお肌に入れ替える治療です。オプションで、肌を沈静化させる成長因子のパックをおつけできます。
 <施術時間>約60分(麻酔付き)
 ※治療中は多少のお痛み、熱感がありますが、個人差があります。
 <治療回数>3~4週間に一度。5回1クール
 <施術時間>約60分
 ※治療中はピリピリとした刺激を感じることがあります。ご希望で麻酔を承れます。
 <治療回数>月に一度の照射をおすすめします。



M22(フォトフェイシャル) IPL Laser Machine

うっすらとしたシミやそばかすには、M22のご用意があります。フィルターやヘッドを切り替えることで、シミ、そばかす、赤ら顔、毛穴、小じわ、くすみ、にきびの治療が可能です。
 <施術時間>約30分
 ※治療中は熱さを感じる場合があります。ご希望で麻酔を承れます。
 <治療回数>月に一度の照射をおすすめします。



鼻の手術



植毛



目元の手術



豊胸手術



◀辻先生
 無料相談は
 こちらから!
 LINE: 日本語or英語

William Lao, M.D. Plastic Surgery
 Center for Aesthetic Plastic Surgery

535 5th Ave, 32nd Floor, New York, NY, USA10017
 Tell: 929-505-2060 / HP: www.doctorlao.com

▶ラオ先生
 無料相談は
 こちらから!
 WeChat: 中国語or英語



デイリースポーツの配信記事および写真は
著作権の都合により、不掲載となります。



aozora COMMUNITY

あおぞらキャンプ
申込み受付中

対象: 2014~2020年生まれの子ども
aozoracommunity.org



SUMMER CAMP 2023 開催

期間: 7月3日(火)~9月1日(金)
対象: 小学1年生~高校3年生

レッスン内容
受験・英検・TOEFL対策・
スピーキング・ライティングetc.

5日間集中コース!

①グループレッスン(少人数制)
午前10時~午後12時

②プライベートレッスン
午後1時30分~(60分/90分)

毎週1回のウィークリーレッスン!

①期間中全9回
午後3時以降(60分/90分)

EJ LEARNING
136 Palmer Avenue, Suite 300 Mamaroneck, NY 10543
☎(914) 574-5916 www.ejlearning.com



KUMON
MATH. READING. SUCCESS.

公文 Midtown East II 教室
算数 国語 英語 幼児コース
日本人指導者による丁寧な指導

■教室日■
水曜日 2~6pm / 土曜日 12~4pm

■幼児コース(3歳~4歳)■
土曜日 11:15~11:45am

状況によりオンライン学習も可能
入会の説明と学力診断テストを随時行っております

お問い合わせ(日本語) 347-882-3914
masumitakao49@ikumon.com
896 First Ave. (Bet. 50th & 51st St.)
New York, NY 10022



スクール
選びは
NY
ジャピオンで!

www.ejapion.com



フレンズアカデミー 米国非営利学校法人

幼児 小学生 サマースクール開催!!

7月3日(月)~8月25日(金) 全8週間(土日休み)

幼児サマースクール
対象▶3歳以上(参加時)~2018年4月1日生まれ(未就園・年少・年中・年長)
活動内容▶「日本の伝統文化」をテーマに、夏祭り・染色・紙漉き・日本の遊びのほか、遠足やプール(年長)もあります。

小学生サマースクール
対象▶2014年4月2日~2018年4月1日生まれ(年長・小1・小2・小3)
活動内容▶「日本の伝統文化を学ぼう」をテーマに、日本各地の伝承遊び・歌・制作・理科実験・水泳・夏祭りなど、様々な活動を行います。

Friends Academy of Japanese Children's Society
310 W 103rd St, New York, NY 10025
(Between, West end Ave, & Riverside Dr)
Phone: 212-935-8535 Fax: 212-813-0122

詳しくはこちらから→
friends.nyikuei@gmail.com
www.japaneseschool.org



Lyceum Kennedy Japanese School **リセ・ケネディ日本人学校**

全日課程
9月入学生を募集中

【始業・終業】2023年9月~2024年6月
【対象】2018年1月1日から2019年12月31日までに出生、もしくは2020年1月1日から2020年12月31日までに出生

・全日課程幼児部では【日本語のみ/日英バイリンガル】の選択が可能。
・放課後はアフタースクールや午後6時までのアフターケアも実施中。

※詳しくは本校へお問い合わせ下さい。

225 E. 43rd St. NY, NY / Tel: 212-681-7929
Email: JapaneseSchool@lyceumkennedy.org

ウェブサイトはこちらから



NYジャピオン
WEEKLY NY JAPION

はあなたのNY生活を応援します!

デイリースポーツの配信記事および写真は
著作権の都合により、不掲載となります。

日本人特化の英会話家庭教師

Strong English Services

自宅・オフィス・カフェでも!
希望の場所で、フレキシブルに対応



ジェニファー・ストロング

★日本人が抱きやすい疑問を抑えた
レッスンや法律用語まで!

★各生徒に合わせた独自の
教材で素早く学習!

無料トライアル
レッスン受付中!

ご予約・ご質問は
メールにて

サバイバルコース / NYに来たばかりの方

生活に役立つレッスン+英語サポート。
※配送、ID取得等の手配も承ります。

キッズレッスン / 幼稚園から中学生まで

最短75分のレッスン。
兄弟や友人で時間の分割が可能です。

プロフェッショナルコース

ビジネスパーソンや法学生、弁護士の方

ビジネス・法律英語、レジュメ・面接・ボイスコーチ
ングなど。

料金は1時間あたり\$50~\$80前後
(場所やコースによって異なります)

コースやその他詳細はウェブサイトより▶▶▶



✉ strongenglishservices@gmail.com

証明写真

ビデオ ⇨ DVD・MP4
カセット ⇨ CD・MP3
古い写真 ⇨ デジタルに

ドイカメラ

営業時間 ▶ 月~木:10am-4pm、金:10am-3pm、土:11am-2pm、日:休業

51 E.46th Street NYC ☎ 212-661-0876

(46丁目マディソンとパークの間、領事館から3ブロック)

www.doicamera.com →



Bluedata International Institute



オンラインクラス 毎月開講中

★多様なコース★

ESL
TOEFL
発音矯正
英会話

特別割引あり

複数セメスター登録、
高出席率者etc...

経験豊かな教師陣はネイティブスピーカー

リーズナブルな授業料

午前・午後・夜間・週末のスケジュールあり

プライベートレッスンあり

10週間授業 + 4週間バケーション

10週間授業 + 10週間授業 + 8週間バケーション(高出席率のみ)

www.bluedataesl.com / info@bluedataesl.com

お問い合わせは 日本語で 500 8th Avenue, Suite 800 (bet. 35th & 36th St.)
212-683-6250



日本からの新入生、他校からのトランスファー学生も随時募集!

SHIHO PHOTO NYC

マンハッタンを中心とした撮影で
記念のお写真を残しませんか?

- ファミリーフォト
- マタニティーフォト
- カップルフォト
- ポートレート
- バースデーパーティー
やイベントフォト
- シニアフォト (遺囑など長寿の
記念や終活の身支度など)
- NY旅行の記念フォト

撮影の内容から撮影場所のご希望など、丁寧にヒアリングを重ね、唯一無二なお写真が残せるよう、ご相談させていただきます。

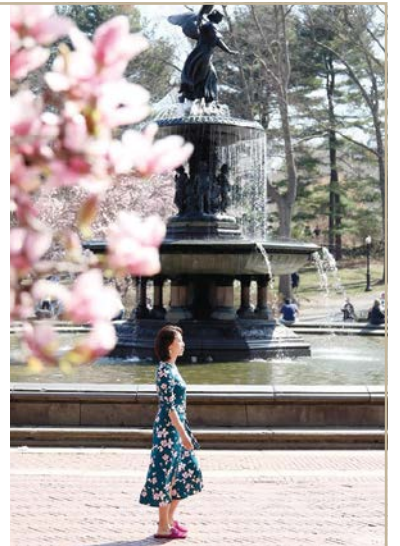
料金や日程などのお問合せ

右記QR CodeからInstagram DMIにて
またはEmail: shihophotonyc@gmail.comまで
お気軽にご連絡ください。



Photographer
SHIHO

NY在住。2児の母。日本の美術大学とNYの
アートスクールにて写真を学んだのち、フ
ーランスとして活動。@SHIHOPHOTO NYC



広告掲載は実績のNYジャピオン

効果重視!

事務受付募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】マンハッタン／ハリソン
 【給与】
 【募集内容】マンハッタンとハリソンのオフィス、要就労ビザ、優遇あり
 【応募先】☎212-758-9965迄
 【会社情報】Ozawa Shunzo DDS
 425 Madison Ave., #403
 New York, NY 10017

小澤歯科医院

歯科アシスタント／受付募集

【雇用形態】フルタイム／パートタイム
 【勤務地】27-27 44th Dr., Long Island City, NY 11101
 【給与】時給 \$18~30
 【募集内容】最先端の技術とAIを駆使したハイエンドな総合歯科クリニック。当院は地域密着型で、高学歴且つ意欲的なチームを擁しています。初心者の方も大歓迎。英語力必須。意欲的な方の応募をお待ちしております。
 【応募先】doctor@arbor.nyc
 【会社情報】Arbor: A Dental Concept
 27-27 44th Dr., Long Island City, NY 11101
 arbor.nyc

レストランマネージャー募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】マンハッタン・トライベッカ
 【給与】\$65K~\$75K
 【募集内容】経験者優遇／要SSN／ビザサポート相談／ビジネスレベル英語／ベネフィット:有給、401k、保険等。
 【応募先】履歴書をメールでお送りください。
 shotaro.takahashi@plandosee.com 高橋迄
 【会社情報】Azabu 428 Greenwich St.
 New York, NY 10013

AZABU
NEW YORK

**仕事探しは
ジャピオンの
クラシファイド**

カイロ／PTオフィスアシスタント募集

【雇用形態】フルタイム／パートタイム
 【勤務地】1600 Parker Ave.
 Fort Lee, NJ 07024
 【給与】
 【募集内容】カイロ／PTクリニックでアシスタントを募集。明るく人と接する事が好きな方、未経験者歓迎です。履歴書をお待ちしております。
 【応募先】drmika0322@gmail.com
 履歴書を石谷迄
 【会社情報】Ishitani Health Center
 1600 Parker Ave.
 Fort Lee, NJ07024

**Ishitani Health Center
石谷ヘルスセンター**
婦人の産科・交通手帳・スカーブのケア・健康維持

歯科助手募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】200 W. 57th St., #303
 New York, NY 10019
 【給与】経験に応じて、時給\$15~\$30
 【募集内容】患者と関わることや医療に興味のある方、やる気と熱意を持った人材を募集中。ハイテクで多用途、様々な専門医師がいるオフィスです。英語必須。現場研修あり。フルベネフィット・給与支払い・401K・有給休暇あり。
 【応募先】☎212-601-2666 / info@cpdany.com (英語で問い合わせください)
 【会社情報】Central Park Dental Aesthetics
 200 W. 57th St., #303
 New York, NY 10019

ウェイトスタッフ募集

【雇用形態】パートタイム
 【勤務地】Manhattan
 【給与】時給\$15~(\$5 Tip Allowanceを含む。トレーニング後、Tip Credit適応\$10+Tip)
 【募集内容】NYC内の転勤あり。別ポジションによる昇格あり。経験者優遇、初心者歓迎。要就労ビザ、SSN。履歴書をメールでお送りください。
 【応募先】☎917-793-0707 ex109松村迄
 employment@sushiofgari.com
 【会社情報】SUSHI OF GARI GROUP
 1501 Broadway., #2002
 New York, NY 10036

Sushi of Gari

寿司シェフ募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】350 Lenox Ave.
 New York, NY 10027
 【給与】経験により応相談
 【募集内容】3年以上経験があり、お店を任せられることのできる寿司シェフを募集中です!時間を守れ、チームワークがある方。英語力は問いません。お気軽にお問い合わせください。
 【応募先】info@yuzunewyork.com
 YUZU team迄
 【会社情報】YUZU Premium Sushi New York
 350 Lenox Ave.
 New York, NY 10027

YUZU Premium Sushi New York

カスタマーサポート募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】77 Metro Way.
 Secaucus, NJ 07094
 【給与】時給\$18~(経験考慮)
 【募集内容】8時~17時(休憩1時間)
 日本の食材、レストラン用品を扱う会社のオンライン事業部のカスタマーサポート。(要SSN、就労ビザ、医療保険、401K制度有り)
 【応募先】masayuki@mutual.us
 【会社情報】MTC Kitchen
 (NY MUTUAL TRADING)
 77 Metro Way.
 Secaucus NJ 07094

MTC KITCHEN
Quality Japanese Restaurant Supply Since 1988

歯科スタッフ募集

【雇用形態】パートタイム
 【勤務地】2460 Lemoine Ave., #101
 Fort Lee, NJ 07024
 【給与】
 【募集内容】トレーニングがありますので、未経験者でもOKです。明るいオフィスです。お気軽にお電話ください。
 【応募先】☎201-947-3777
 【会社情報】レモイン歯科
 2460 Lemoine Ave., #101
 Fort Lee, NJ 07024

レモイン歯科
Lemoine Dental Group

フロアマネージャー募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】Manhattan
 【給与】65K~90K
 【募集内容】NYC内の転勤あり。能力次第で昇格あり。有給休暇、401k、健康保険など、各種ベネフィットあり。経験者優遇、初心者歓迎。要就労ビザ、SSN。履歴書をメールでお送りください。
 【応募先】☎917-793-0707 ex109松村迄
 employment@sushiofgari.com
 【会社情報】SUSHI OF GARI GROUP
 1501 Broadway., #2002
 New York, NY 10036

Sushi of Gari

寿司シェフ募集

【雇用形態】フルタイム／パートタイム
 【勤務地】Brooklyn店
 【給与】
 【募集内容】寿司シェフを募集しています。要SSN。責任感があり元気な方。
 【応募先】☎718-788-5338
 sushikatsueinyc@gmail.com
 【会社情報】SUSHI KATSUEI
 210 7th Ave.
 Brooklyn, NY 11215

Sushi KATSUEI

日本食料品店スタッフ募集

【雇用形態】パートタイム／フルタイム
 【勤務地】522 Mamaroneck Ave.
 White Plains, NY 10605
 【給与】時給\$15~\$20
 【募集内容】レジ、グロスアリー、青果、精肉、鮮魚、惣菜など。要SSN、就労ビザ、医療保険、401K制度有り
 【応募先】☎914-683-6735
 s.inaba@daidomarket.com
 稲葉迄
 【会社情報】NIPPON DAIDO, INC.
 522 Mamaroneck Ave.
 White Plains, NY 10605

Daido Market

歯科助手募集

【雇用形態】パートタイム
 【勤務地】230 PARK Ave., #525
 New York, NY 10017
 【給与】
 【募集内容】未経験歓迎。明るく責任感のある方
 【応募先】☎212-867-1188
 日本語ラインext#2迄
 【会社情報】山縣歯科医院
 230 PARK Ave., #525
 New York, NY 10017

yamagata

寿司シェフ募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】Manhattan
 【給与】65K~85K
 【募集内容】NYC内の転勤あり。技術とチームリーダーの素質が認められた場合、昇格あり。有給休暇、401k、健康保険など各種ベネフィットあり。経験者優遇、初心者歓迎。要就労ビザ、SSN。履歴書をメールでお送りください。
 【応募先】☎917-793-0707 ex109松村迄
 employment@sushiofgari.com
 【会社情報】SUSHI OF GARI GROUP
 1501 Broadway., #2002
 New York, NY 10036

Sushi of Gari

大人気店「つるとんたん」にてキッチン社員募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】マンハッタン／ボストン
 【給与】\$65K~\$75K
 【募集内容】フレキシブルスケジュール／要SSN／ビザサポート相談／福利厚生／有給休暇／ボーナス制度
 【応募先】まずは履歴書を
 jojji@di-usa.com 植松まで
 【会社情報】Tsurutontan New York
 21 E. 16th St.
 New York, NY 10003

TsuruTonTan
UDON NOODLE

**自分に合った仕事選びは
ジャピオンのクラシファイドで。**



求人広告のお申し込みは nyjapion.com/classified_overview/form
 求人広告に関するご質問・ご相談は **tel. 212-431-9970**

オープニングスタッフ募集

【雇用形態】フル／パートタイム
 【勤務地】マンハッタン
 【給与】雇用形態により年収または時給(サービスは時給+チップ)
 【募集内容】アシスタント・マネージャー60~65K、サーバー\$15+tip、パーテンドー\$15+tip、料理人\$23~\$27。
 【応募先】履歴書をメールでお送り下さい。経験者優遇・要SSN
 joshua.watkins@plandosee.comジョシュア迄(英語・日本語可)
 【会社情報】Kawabun New York
 in Murray Hill

KAWABUN

ウェイトスタッフ／キッチンスタッフ募集

【雇用形態】フルタイム／パートタイム
 【勤務地】26 S Central Ave.
 Hartsdale, NY 10530
 【給与】
 【募集内容】ウェイトスタッフ、キッチンスタッフ募集中
 【応募先】☎914-428-1203
 田島又はEduardo迄
 【会社情報】Fujinoya restaurant
 26 S Central Ave.
 Hartsdale, NY 10530

FUJINOYA

NY Japion Classified Ad

必ずお読みください

NOTICE

掲載広告に関しては、NY Japion (Trend Pot NY, LLC) は一切の責任を負いかねますのでご了承ください。広告の内容によっては、弊社にて編集、リライト、また掲載をお断りする場合がございます。

■締切後のキャンセル・返金は一切お受け出来ません。ご注意ください。

■不動産・引越業者、指圧・マッサージ師の方には、ライセンスの提示を求められることがあります。ご提示いただけない場合は掲載をお断りすることがございます。ご了承下さい。

Trend Pot NY, LLC assumes no financial responsibility for errors or omissions. We reserve the right to edit, rewrite or refuse any ads.

■ No cancellation or refund is accepted after deadline.

■ We may request a U.S. official license/certificate for the following businesses: real estate agency, moving service, acupuncture, and massage therapy. Please note that we may refuse to print your ad if you fail to provide a valid license/certificate.

NYジャピオン™
WEEKLY NY JAPION

2023年7月7日号 (No.1207)

President
新谷哲士 Tetsuji Shintani

Trend Pot NY, LLC
315 Madison Ave., STE 3018
New York, NY 10017
TEL: 212-431-9970
www.nyjapion.com
info@trendpot.com

COO / Publisher
丸田尚輝 Naoki Maruta

Editor
伏見真理子 Mariko Lengyel-Fushimi
野々村慧 Kei Nonomura

©2023 Weekly NY Japion
本紙掲載の記事・写真の無断複製、複製、転載を禁じます。本紙に掲載された広告内容に関しましてはジャピオンは一切責任を負いかねます。

Art Director / Designer
須藤幸子 Sachiko Suto

Sales Intern
清水咲希 Saki Shimizu

Alliance Media

Coupon Magazine KAUKAU (USA)

KauKau ハワイに住む

Weekly Vetter (Vietnam)

Vetter

Weekly Lifenesia (Indonesia)

lifenesia

Weekly SingaLife (Singapore)

SingaLife

旅行会社勤務スタッフ募集

【雇用形態】パートタイム/フルタイム
【勤務地】535 8th Ave., Suite 801
New York, NY 10018
【給与】時給\$20~
【募集内容】旅行会社IACE TRAVELでは一緒に働く仲間を各ポジションで幅広く募集しております。詳細は当社採用ページをご確認ください。

【応募先】jinji@iace-usa.com
【会社情報】IACE TRAVEL
535 8th Ave., Suite 801
New York, NY 10018



ロットキーパー募集

【雇用形態】パートタイム
【勤務地】Yonkers
【給与】時給\$15~\$20
【募集内容】・お店にある車両管理 (簡単な洗車含む)・お客様の送迎・提携会社 (リペアショップ等)への車の移動・簡単なお店の管理補助・普通免許証 (NY州のドライバーライセンスを取得して3年以上経過している方)・要就労ビザ・勤務時間9:00-18:00 (応相談)・出勤日 (応相談)・401K (パートタイムも加入可)・従業員割引

【応募先】info@gulliverusa.net
【会社情報】本社: 370 S. Crenshaw Blvd., Ste E202-I, Torrance CA 90503

スタイリスト/アシスタント募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
【勤務地】99 Bond St.
Brooklyn, NY 11217
【給与】アシスタント: \$17/時給
スタイリスト: 歩合
【募集内容】Dvir Salonではアシスタント、ヘアスタイリストを募集しています。ご興味のある方はお気軽にお問い合わせください!

【応募先】☎718-855-4504 Naho 迄
dvirsalon@gmail.com

【会社情報】Dvir Salon
99 Bond St.
Brooklyn, NY 11217



理学療法士募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】マンハッタン
【給与】\$75,000~\$95,000
【募集内容】周りに手を差し伸べることで世の中をより良いものに変えていく、という会社理念に共感できる理学療法士を求めています。

【応募先】info@omptny.com
履歴書とカバーレターをお送りください。

【会社情報】Orthopedic Movement
Physical Therapy
315 Madison Ave., Suite 1200
New York, NY 10017



クラシファイドのお申し込みは
毎週月曜日午前11時まで

茶庵

LIMITED TIME! ONLY IN JUNE
OMAKASE WAGASHI AFTERNOON TEA

RESERVE NOW

MAKI MAKI 本格手巻き寿司を気軽に

10% OFF
この広告を提示して下さい

食材はすべて日本から取り寄せた新鮮なものを使用。スピーディーにお手頃価格でご提供しております。テイクアウトランチにも最適です!

パーティーやイベントでのケータリングも行っています!

Tribeca店
350 Hudson Street | 646-833-7063
Central Park South店
1369 6th Avenue | 212-245-4550
Grand Central店 (Katagiriの隣)
360 Lexington Avenue | 212-557-5733

MAKIMAKINYC

NYジャピオンの姉妹紙は...

東南アジア3カ国で
現地ニュース・グルメ情報など

毎週発信中!

■ Vietnam (ホーチミン・ハノイ)

週刊ベッター
毎週水曜日発行
※ハノイは木曜日

■ Singapore

週刊シンガライフ
毎週木曜日発行

■ Indonesia (ジャカルタ)

週刊ライフネシア
毎週木曜日発行

■ New York

週刊NYジャピオン
毎週金曜日発行

無料週刊誌
絶賛配布中!



各都市のレストラン、スーパー、日系企業などに無料配布中

お問い合わせ先

ベトナム : 週刊ベッター +84-8-3821-8166/8176 info@sunriseadvn.com
インドネシア : 週刊ライフネシア +62-21-7222-738 info@kiuplat.com
シンガポール : 週刊シンガライフ +65-8740-9165 info@fiftyonemedia.com
ニューヨーク : 週刊NYジャピオン 212-431-9970 info@trendpot.com



人が集まる空間に —— 深紫外線がウイルス・菌をすばやく抑制

ダイキンの空気清浄機が、アメリカにて販売開始となりました。
プレフィルター、脱臭フィルター、HEPAフィルターで空気中のニオイや花粉、アレルゲンを除去。さらに、フィルターでとらえたウイルス・菌を、深紫外線LEDですばやく抑制し、空気中に押し戻されることを防ぎます。加湿機能付きのモデルも展開し、冬場の乾燥した空気へうるおいをプラス。コンパクトでスタイリッシュなデザインで持ち運びも簡単。家具の隙間や壁にフィットします。あなたや大切なご家族の安心・安全をまもるため、ダイキンが室内空気をきれいに保ちます。



MCB50YSAU

適用床面積
約245 sq.ft/23 sq.m



MCKB70YSAU
(加湿機能付)

適用床面積
約350 sq.ft/33 sq.m

深紫外線(UVC)LED 265nmを採用

紫外線は波長10~400nm(ナノメートル)の目に見えない光で、100~280nmの短い波長を「深紫外線(UVC)」と呼びます。UV除菌は波長の違いによって効果に大きな差が生じ、なかでも波長265nm付近の深紫外線はRNA/DNAに吸収されやすく、除菌効果が高いため、短時間での除菌が可能です。



製品は専用ウェブサイトにてお買い求めいただけます。QRコードから詳細をご確認ください。



<https://daikinairpurifier.com/>



Daikin Comfort Experience Center

所在地: 817 Sunrise Hwy, Lynbrook, NY 11563
[マンハッタンから] ペンシルベニア駅からLong Island Rail RoadでLynbrook駅まで一本。駅から徒歩9分。
[ポート・ワシントンから] 車で約45分。またはWoodside駅で乗り換え、Lynbrook駅まで。駅から徒歩9分。
営業時間: 月-金:9AM - 5PM 土: 10AM - 3PM (予約制) 日: CLOSED
ウェブサイト: <https://daikinlynbrook.com/>
Facebook @Daikin Comfort Experience Center NY
Instagram @daikinlynbrook

ショールームにて空気清浄機を展示しております。お気軽にお立ち寄りください!

お問い合わせは下記まで
TEL: 516-206-1596
(ショールーム受付)
受付時間: 平日 9AM-5PM
Email: Natsumi.Kobayashi@daikincomfort.com

